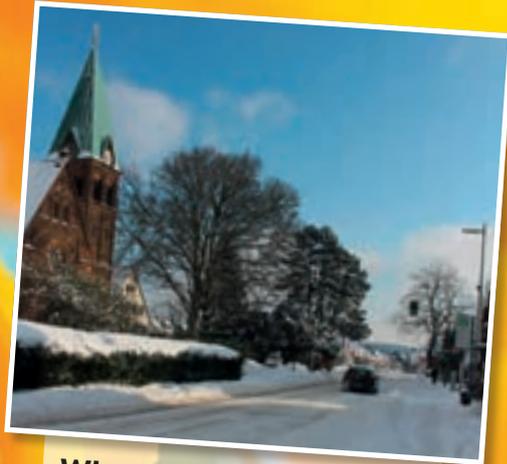


BRAKE tueLL

*von Brakern für Brake
und Umgebung*

Ausgabe Nr. 83
März 2021

THEMEN · NEWS · INFOS



Winterzauber in Brake
➔ Seite 25



ICE-Trassenpläne:
Brake besonders
betroffen ➔ Seite 7

BrakeAktuell
wünscht eine frohe Osterzeit
und einen sonnigen
Start in den Frühling

Echtes Handwerk aus Brake – für Brake
Seit über 90 Jahren sind wir für Sie da.



BÄCKEREI ROLF
SEIT 1922

Mit der ROLFCARD genussvoll sparen!

3-in-1: Geldwertkarte, Gutschein, Rabattkarte
Ab 20 Euro Geldwert gibt es 10% des Wertes dazu!



Lesen Sie in dieser Ausgabe:

Thema	(ab) Seite
Berichte aus der Bezirksvertretung von Regina Klemme-Linnenbrügger (SPD).....	3
SPD Brake	6
Bernd Bartsch – CDU-Ortsverband Brake/Milse	11
Heimattreu(n)de	14
Aus den Kirchengemeinden	15
Braker Kalender	20
Soziales	22
Sport	31
Vereinsleben	32
Verbrauchertipps.....	34

Es wird Frühling

Es klappert wieder in der Johannisbachaue



Jo und Hanni sind wieder aus dem „Urlaub“ zurück.

Zunächst war Jo am 5. Februar passend zum Wintereinbruch aus Afrika in die Johannisbachaue zurückgekehrt. Es gab für seinen Geschmack aber wohl zu viel Schnee hier und es war ihm dann doch arg kalt in Bielefeld. Deshalb verließ er uns für eine Woche noch einmal, um dann passend zum Tauwetter zusammen mit Hanni wieder seinen Horst zu beziehen.

Seitdem sieht man die beiden täglich in trauter Zweisamkeit und darf gespannt sein, wie es mit dem Nachwuchs wohl in diesem Jahr aussehen wird.

rkl

BRAKE *tuell* Impressum

Redaktion:

Olaf Tiemann

olaf.tiemann@druckerei-tiemann.de

Erscheinungsweise: 4 x jährlich

Druckauflage: 6.500 Exemplare

Verteilung:

an alle Haushalte in Brake, Milse und Stedefreund.

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist Freitag, der 11. Juni 2021.

Die 84. Ausgabe erscheint am 25. Juni 2021.

Herausgeber:

FOL Tiemann
GmbH + Co. KG

Grafenheider Straße 94
D-33729 Bielefeld-Brake

Telefon (0521) 97715-0
Telefax (0521) 97715-10

Die angelieferten Textbeiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Für unaufgefordert eingereichte Manuskripte keine Garantie der Veröffentlichung.

Produktion:

Druckerei Tiemann
GmbH + Co. KG

fol@druckerei-tiemann.de
www.druckerei-tiemann.de

Berichte aus der Bezirksvertretung (BZV)

von Regina Klemme-Linnenbrügger (rkl), SPD-Bezirksvertreterin BZV Heepen



BZV Kurzgefasst

Umsetzung (Blüh-)Wiesenkonzept der Grünunterhaltung im Umweltbetrieb

In der Februarsitzung der BZV hat die Stadt Bielefeld ihr Blühwiesenkonzept vorgestellt. In Brake soll es im Grünzug an den 7 Teichen unterhalb der Grundschule Landschaftsrassen und im Grünzug am Baugebiet Tödtheide, oberhalb des Sportplatzes, erneut eine Blumenwiese geben.



Fotos: Monika Ramm-Schüller

Fahrradverleihstation am Braker Bahnhof

Insgesamt sollen im Stadtgebiet 37 Stationen für Leihräder entstehen, eine davon in Brake. Auf dem Bahnhofsvorplatz soll es künftig eine Station für Leihräder geben. Die Firma nextbike wird in Kürze im Auftrag der Stadt Bielefeld dort 4 bis 6 Leihräder stationieren. Wenn dies gut ankommt und bei entsprechender Nutzung, könnte diese Zahl auch erweitert werden.

Die Mitglieder der BZV-Heepen haben sich bei einem Orts-termin am 3. März dieses Jahres die Planung von der Stadt Bielefeld und der Fa. nextbike erläutern lassen und befürworten den Standort am Braker Bahnhof. Die neuen Leihstationen sollen im Rahmen der Mobilitätsstrategie entstehen und dienen der Umsetzung des Radverkehrskonzeptes der Stadt Bielefeld.

Meisterbetrieb

Friedrich

Heizung Sanitär

Herforder Straße 602 · 33729 Bielefeld
Tel: 0521-762988 · Fax: 0521-3294040
info@meisterbetrieb-friedrich.de
www.meisterbetrieb-friedrich.de



Rolf Steffen

Dach · Bau · Service
Zimmerermeister

Glückstädter Str. 56a
33729 Bielefeld
Mobil: 01 71 4 63 60 28

www.steffen-Dachbau.de
steffen-holzbau@gmx.de



ELEKTRO JUNKER

GmbH

Beratung - Verkauf - Kundendienst

Der Radsportprofi

- zuverlässig
- kompetent
- preiswert

Braker Str. 29 · 33729 Bielefeld-Brake
Tel. (05 21) 7 69 10 · www.junker-it.com

Regionalplan

Die Stellungnahme der Stadt Bielefeld zum Entwurf des Regionalplans OWL für den Regierungsbezirk Detmold stand im Februar auf der Tagesordnung. Die BZV hat einen Beschluss dazu gefasst, den sie an die Stadt Bielefeld für deren Stellungnahme zum Entwurf des Regionalplanes weitergeleitet hat.

Im Entwurf des Regionalplanes waren für Brake als Allgemeine Siedlungsbereiche (ASB) zusätzliche Flächen an der Glückstädter Straße veranschlagt wurden, für die zuvor im Juni 2020 von der BZV die Empfehlung gegeben wurde,

diese Fläche als Freifläche beizubehalten. In der BZV-Sitzung vom Februar 2021 wurde deshalb beschlossen, dass die Empfehlung, die Fläche an der Glückstädter Straße als Freiraum zu bewerten, in die Stellungnahme der Stadt Bielefeld aufgenommen werden soll.

Zudem sind die Grünzüge der Stadt Bielefeld im Entwurf des Regionalplanes nicht als solche gekennzeichnet, sondern dem ASB zugeschlagen worden. Dies betrifft auch den Grünzug 7-Teiche-Bach in Brake. Dazu enthält der Beschluss der BZV, dass die Stadt Bielefeld im Hinblick auf die Bedeutung dieser Gebiete für das Ökosystem (Biodiversität, Wasserhaushalt, Stadtklima, Erholung) unabhängig von der Darstellung im Regionalplan dafür Sorge tragen wird, dass diese Flächen als Freiflächen gesichert werden.

Hinweis:

Im Regionalplan wird u.a. ausgewiesen, wo in Bielefeld noch gebaut werden darf. Darüber haben wir in der vorherigen Ausgabe von Brake Aktuell schon berichtet.

Bis 31.03.2021 können Bürger*innen und Institutionen bzw. Verbände noch Einwand erheben. Informationen und Unterstützung für einen Einwand erhalten Interessierte über die interaktive Karte von Bielefeld-natürlich (www.bielefeld-natuerlich.de).

Grillplatz an den 7-Teichen

Der aktuelle Grillplatz an den 7-Teichen soll verlagert werden. Bereits am 11. März 2020 hatte es einen Ortstermin gegeben. Die Bezirksvertreter aller Fraktionen hatten sich an diesem Tag vor Ort ein Bild gemacht. Sie waren der Meinung, dass eine Verlagerung erforderlich ist.

Es gab 2 Varianten zur Auswahl:

Standort 1) **Unterhalb der Grundschule Brake**,
Standort 2) **Unterhalb der Glückstädter Straße**.

Beschlossen wurde nun, den Grillplatz auf die andere Seite

Faszination Golf
Sportlich • Familiär • Gesellig

Ein Beitrag für über 60 Golfplätze

Schnupperkurs für Jedermann nur **19,-€**

Golfclub Ravensberger Land

mit 18-Loch-Par 72 Anlage
Informationen: Frau Barthel - Tel: 052 24 - 797 51
Südstraße 96 • 32130 Enger • www.gc-rl.de

W. DEHNE
GmbH & Co. KG

- ABFALLENTSORGUNG
- ABSETZMULDEN U. CONTAINER
- BAUAUSSCHACHTUNG • KANALBAU
- ABBRUCH • PFLASTERARBEITEN

BI-Brake, Uferstraße 12-16
www.dehne-bielefeld.de **Tel. 76 062**

➤ Gartengestaltung ➤ Zaunbau ➤ Baumfällungen ➤ Friedhofsgärtnerei

Thomas Barndt

- Gärtnermeister
- Garten- und Landschaftsbau

☎ 0521 771885 ✉ galabau-barndt@web.de 33729 Bielefeld

Familie sucht Baugrundstück in Brake!

Wir wohnen mit unseren beiden Kindern hier in Brake und würden gerne ein Ein-, Zwei- oder Mehrfamilien-Haus bauen. Wenn Sie ein Baugrundstück verkaufen möchten (jetzt oder zu einem späteren Zeitpunkt, mit oder ohne Altbestand), würden wir uns über Ihren Anruf sehr freuen.

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer: (0521) 55 61 35 38.

Vielen Dank!

der Glückstädter Straße zu verlagern. Die Wohnbebauung ist dort ausreichend weit entfernt. Da der Grillplatz auf gerader Fläche gebaut werden muss, wäre ein Standort unweit der Wegekreuzung Hauptweg/schräg verlaufender Weg denkbar. Etwa in Höhe der ersten, am Hauptweg, stehenden Bank. Hier beeinträchtigen weder Baumüberhänge noch feuchter Wiesenuntergrund den Standort. Man müsste hier jedoch z.B. durch die Aufstellung von Pollern an der Glückstädter Str. verhindern, dass mit Fahrzeugen in die Grünanlage gefahren wird. Die Verwaltung wurde um Umsetzung gebeten.

Geschwindigkeitsüberschreitung an der Lämmkenstatt

Hierzu gab es Anfragen der Grünen und der FDP. Anlieger hatten sich beschwert, dass es regelmäßig zu Geschwindigkeitsüberschreitungen auf einem Teilstück der Lämmkenstatt zwischen Stedefreunder Straße und Herforder Straße komme. Die Straße würde zudem als Abkürzung genutzt, so die Anlieger.

Die Straße erreicht auf Herforder Gebiet über eine schlecht ausgebauten Nebenstraße, dann unter der Bahnstrecke nach einer scharfen Kurve die Wohnbebauung in Brake.

Aus der Stellungnahme des Amtes für Verkehr geht hervor, dass die Verkehrssituation in dem östlichen Teilstück der Straße Lämmkenstatt zwischen der Stedefreunder Straße und der Grenze zum Kreis Herford schon länger bekannt ist. Nicht zuletzt durch die Beschwerde eines Anwohners wurden dort 2020 Geschwindigkeitsmessungen durch das Ordnungsamt durchgeführt. Die Laser-Messungen wurden jedoch vorzeitig wegen Geringfügigkeit abgebrochen. Auch die Unfallzahlen der vergangenen drei Jahre zeigen kein auffälliges Bild. Bei einer Verkehrsbeobachtung am 27.11.20 fuhren nur wenige Fahrzeuge durch diesen Abschnitt der Lämmkenstatt.

Bei einer Geschwindigkeitsprüfung im westlichen Teilstück der Straße Lämmkenstatt wurden dagegen Tempoverstöße festgestellt. Da die Messungen beider Teilstücke während des Lockdowns erfolgten, sollen diese außerhalb des Lockdowns noch einmal wiederholt werden.

rkl

GARTEMANN GmbH

<ul style="list-style-type: none"> • Bedachung • Industriedächer • Asbestsanierungen • Klempnerarbeiten 	<ul style="list-style-type: none"> • Fassaden • Zimmerarbeiten • Gerüstbau, Gründächer • Metaldächer
---	--

Grafenheider Str. 88 a · 33729 Bielefeld
 Telefon 05 21 / 77 19 19
 mobil: 01 73 / 5 11 43 72
 E-Mail: gartemanngmbh@bitel.net



Service stark, kompetent, verständlich – Ihr fairster Wohngesetzversicherer.

Ihre Provinzial Geschäftsstelle

Axel Heywinkel
 Braker Str. 27, 33729 Bielefeld
 Tel. 0521/7708380, Fax 0521/77083838
 heywinkel@provinzial.de

Immer da, immer nah. **PROVINZIAL**
Die Versicherung der Sparkassen



Für die Stadt, in der wir leben!



**Gemeinsam
an allem
gewachsen**

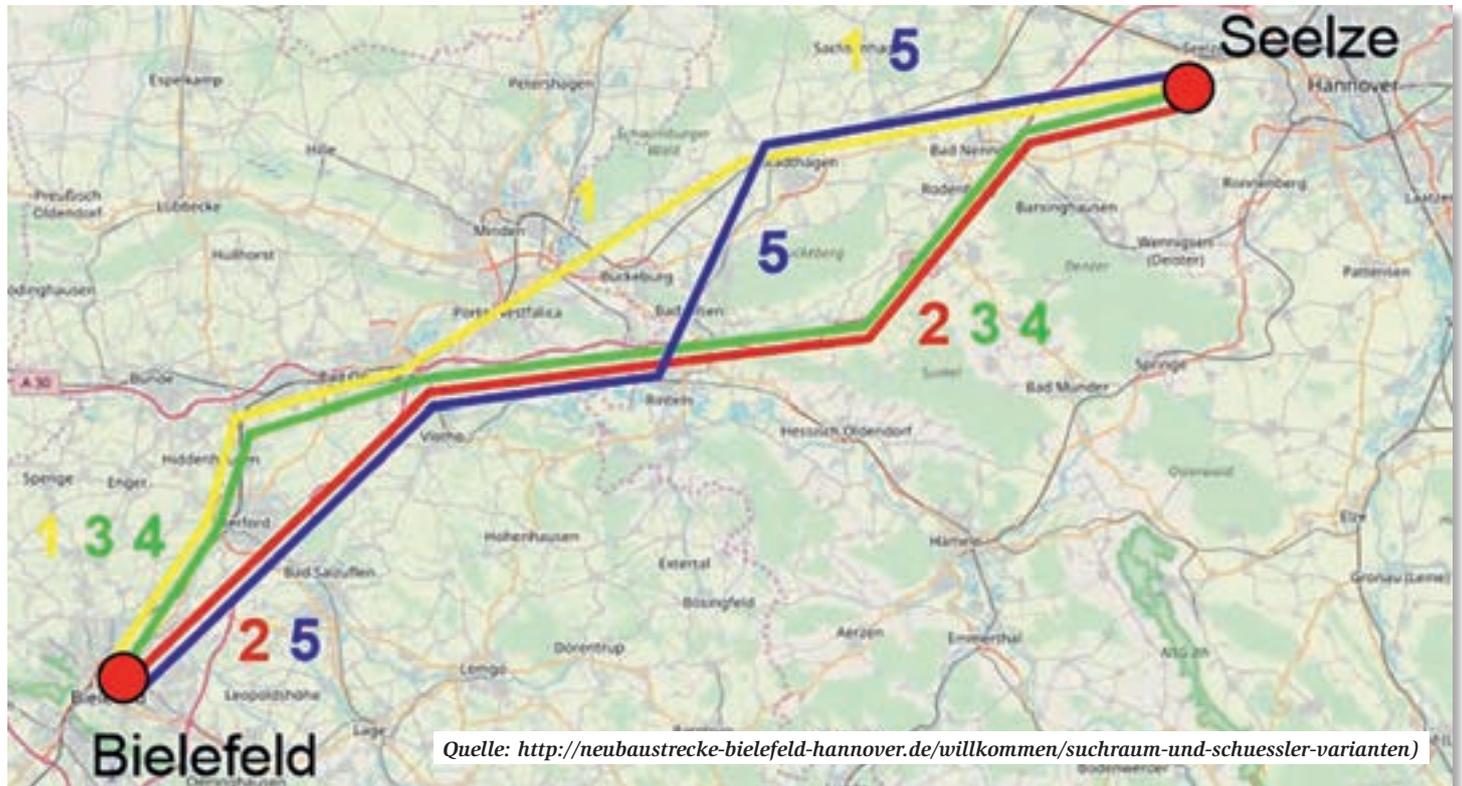
sparkasse-bielefeld.de

Wir fördern Gemeinschaft!
 Und das bereits seit 1825. Wir gehören dazu, sind mittendrin, sind ein Teil dieser Stadt – viel mehr als nur eine Bank.



SPD

ICE-Trassenpläne – Brake besonders betroffen



Die Bahnstrecken müssen zukunftsfähig gemacht werden, um mehr Verkehr von der Straße auf die Schiene zu verlagern. Deshalb ist eine Verbesserung des Bahnnetzes auch aus unserer Sicht notwendig. Aber sowohl die Bedürfnisse der Bürger als auch die Belastung der Umwelt müssen dabei Berücksichtigung finden.

Im Jahr 2019 beförderten die Bahnen in Deutschland 151 Millionen Fahrgäste im Schienenfernverkehr und 2,77 Milliarden Fahrgäste im Schienennahverkehr — mit dem Deutschlandtakt sollen sich diese Zahlen bis 2030 verdoppeln. De facto verteilt sich damit die Nutzung der Bahnen aktuell zu 95% auf den Nah- und zu 5% auf den Fernverkehr.

Der geplante Neubau einer 2-gleisigen Bahntrasse zwischen Bielefeld und Hannover (geplante Fertigstellung 2040) soll den Zugverkehr zwischen Bielefeld und Hannover in 31 statt bisher 48 Minuten ermöglichen. Die Züge sollen auf der

neuen Trasse bis zu Tempo 300 erreichen. Wo genau die neue Trasse gebaut werden soll steht noch nicht fest. Es handelt sich um ein Infrastrukturprojekt im Rahmen des Deutschlandtaktes, für das im Auftrag des Bundesverkehrsministeriums 5 Varianten in einem definierten Suchraum von der Firma Schüssler-Plan geprüft wurden. Mit dem Deutschlandtakt sollen die Voraussetzungen geschaffen werden, mehr Verkehr auf die Schiene zu verlagern. Für alle

TAGESHAUS-BRAKE

Teilstationäre Pflegeeinrichtung

Führen Sie ein selbstbestimmtes Leben in der eigenen Häuslichkeit und nutzen Sie tagsüber das Angebot der Tagespflege!



www.tageshaus-brake.de

Informationen erhalten Sie im

Tageshaus-Brake
Braker Str. 115
33729 Bielefeld

Tel. 0521 9887117

H Beckmann GmbH
 Braker Str. 176
 33729 Bielefeld/ Brake
 Tel.: 0521/76 11 32
www.h-beckmann.de

Sanitär • Heizung • Solar • Service

SPD

dargestellten Varianten gilt, dass jeweils ab Brake dann eine unterschiedliche Streckenführung bewertet wird. Dazu wurde ein Gutachten beauftragt, das Kosten und Nutzen der 5 Varianten untersucht. Schüssler-Plan hat die 5 Varianten in ihrer Prüfung hinsichtlich der Verkürzung der Fahrdauer und der Kosten bewertet. Eine Bewertung der kompletten bisherigen Trasse erfolgte dabei leider nicht.

Die Eingriffe in die Natur werden für alle Varianten, die nicht oder nur teilweise die bisherige Trasse nutzen würden, erheblich sein. Die Variante 1 (Ing.-Büro Schüssler-Plan) wäre von den dargestellten Varianten voraussichtlich am umweltverträglichsten, da sie über größere Strecken, die bisherige Trasse nutzen würde. Sie ist zugleich die Variante, bei der die Kosten mit geschätzten 1,885 Mrd. Euro auch am günstigsten wären. Allerdings könnte die Fahrzeit damit voraussichtlich nur auf 40 Minuten verkürzt werden. Für die kostengünstigste Variante, die eine Fahrzeit von 31 Minuten einhalten würde (geschätzt 4,886 Mrd. Euro), müssten weite Strecken der Trasse ab Brake Richtung BAB 2 bzw. entlang der Autobahn neu gebaut werden. Sie würde allerdings zu erheblichen Eingriffen in die bestehende Landschaft führen.

Die teuerste der 5 Varianten wird mit 5,869 Mrd. Euro beziffert. Allerdings wurden die Kosten ohne Mehrwertsteuer und Kostensteigerungen angesetzt. Im Ergebnis dürften die tatsächlichen Kosten dann wohl mit mindestens 10 Mrd. Euro

zu veranschlagen sein. Bei allen 5 Varianten der Fa. Schüssler-Plan würde die neue Trasse in Brake durch den Ort führen! Dies bedeutet voraussichtlich u.a. eine dauerhafte zusätzliche Lärmbelastung für die Anwohnerinnen und Anwohner, nicht nur während der Bauzeit. Eingriffe in die Landschaft bzw. Natur sind abhängig von der Trassenführung voraussichtlich ebenfalls erforderlich.

Es gibt derzeit noch eine Vielzahl offener Fragen, zu Belastungen für betroffene Anwohner, Umweltschutz, künftigen Haltepunkten, etc.

Am 14. Januar 2021 hatte die deutsche Bahn im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung zum Auftaktdialog im Internet eingeladen. Rund 2800 Teilnehmerinnen und Teilnehmer verfolgten die Veranstaltung, an der wir selbstverständlich



Foto: Monika Ramm-Schüller

Unsere Leistungen für Ihre Gesundheit:

- Krankengymnastik und Physiotherapie
- Krankengymnastik ZNS (KG-ZNS nach Bobath)
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Heißluft und Fango
- Kiefergelenkbehandlung (CMD)
- Elektro- und Ultraschalltherapie
- Funktionelle Orthonomie und Integration (FOI)
- Dorn-Therapie (Wirbelsäulentherapie)
- Rückenschule
- Pilateskurse
- Schröpfen
- Kinesio Tape
- Hausbesuche



UNSER TIPP

Überraschen Sie doch Familie, Freunde oder Bekannte mit einem Gutschein. Wir gestalten diesen gerne auch individuell nach Ihren Wünschen!

Termine nach Vereinbarung!

 **Physiotherapie**
Alexander Buchwald

Hebridenstraße 44 | 33729 Bielefeld/Milse
Telefon: 0521 329138-4 | Telefax: 0521 329138-5
info@physio-buchwald.de | www.physio-buchwald.de

SPD

auch teilgenommen haben. Es wurden ca. 350 Fragen an die Bahn gestellt. Wer sich informieren möchte, findet unter www.Hannover-Bielefeld.de im Internet Informationen über die Veranstaltung und das Projekt. Bereits im Vorfeld der Auftaktveranstaltung hatte die SPD-Brake einige Fragen an die Bahn gerichtet - siehe Infokasten. Leider haben wir bis heute noch keine Antwort von der Bahn erhalten. Informationen zum Deutschlandtakt sind unter www.deutschlandtakt.de zu finden. Die SPD-Bundestagsabgeordneten aus OWL wie auch die SPD-Landtagsabgeordneten aus OWL setzen sich für eine Ertüchtigung der bisherigen Trasse ein. Sie haben eine Vielzahl von Fragen an das Bundesverkehrsministerium gerichtet. Mit der Antwort von Staatssekretär Enak Ferlemann (CDU), zum möglichen Neubau der ICE-Strecke zwischen Bielefeld und Hannover, waren sie nicht zufrieden. Lt. Ferlemann hätten sich die verkehrlichen Anforderungen durch den Deutschlandtakt weiter erhöht. Daraus folgte Ferlemann, dass die Fahrzeit von 31 Minuten für diese Strecke Zielsetzung sein muss, also quasi gesetzt ist. Diese Fahrzeitvorgabe ist offenbar abgeleitet aus einer politisch gewollt zu erreichenden Fahrzeit von unter vier Stunden zwischen Bonn und Berlin.

Die SPD-Bundestagsabgeordneten (Wiebke Esdar, Stefan Schwartze, Achim Post und Marja-Liisa Völlers - siehe Foto) sehen das anders. Sie fordern eine Behandlung des Deutschlandtaktes im Bundestag. Sie haben Zweifel, dass die Fahrzeit von 31 Minuten zwischen Bielefeld und Hannover zwingend erforderlich ist. Sie sind der Meinung, dass die Verkehrswende im Nahverkehr stattfindet.

Die Eingriffe in die Natur würden für alle Varianten, die nicht die bisherige Trasse nutzen, erheblich sein. Zudem wären die Kosten für die Nutzung der bisherigen Trasse erheblich niedriger und die eingesparten Mittel könnten für eine dringend erforderliche Verbesserung des Nahverkehrs genutzt werden.

Was sagen unsere Abgeordneten?



- zwingend ist der Ausbau der Bestandsstrecke zu berücksichtigen
- Minden muss ICE Standort bleiben
- Arbeit der Bürgerinitiativen, ist mit zu finanzieren
- Das Dialogverfahren muss von Anfang an transparent, fair und ergebnisoffen sein
- Öffentlichkeit ist zu informieren, wie der genaue Wortlaut des Planungsauftrages seitens des Bundesverkehrsministeriums lautet

Quelle: Stellungnahme der OWL Abgeordneten zu einer Antwort des Parlamentarischen Staatssekretärs Enak Ferlemann aus 1-2021

WENN DER SCHATTEN IMMER GRÖßER WIRD...
Wir begleiten Sie in Ihrer Trauer.

BESTATTUNGEN NIEHAUS

Braker Straße 48
33729 Bielefeld

Feldstraße 41
33609 Bielefeld

0521 7 60 11 | www.meinbestatter.de



Dipl.-Mathematikerin
LILLI TREBLER
STEUERBERATERIN

Mikadoweg 9
33729 Bielefeld
Tel.: (0521) 39 04 10
www.steuerberaterin-trebler.de

STEUERBERATERIN

- Steuererklärungen
- Jahresabschlüsse
- Buchführung
- Besteuerung von Photovoltaikanlagen

SPD

Im Vorfeld wurde durch das Maßnahmengesetz-Vorbereitungsgesetz (MgvG; Gesetz zur Vorbereitung der Schaffung von Baurecht durch Maßnahmengesetz im Verkehrsbereich vom 22.03.2020) eine gesetzliche Entscheidungsgrundlage geschaffen, um solche Verkehrsinfrastrukturprojekte durch Gesetz und damit einfacher realisieren zu können. Dieses Vorgehen der Bundesregierung, für bestimmte Verkehrsinfrastrukturprojekte statt über eine Behörde (Verwaltungsakt) per Gesetz Baurecht zu schaffen, sehen wir von der SPD kritisch.

Durch das MgvG kann die Genehmigungsbehörde die Entscheidungskompetenz auf den Bundestag übertragen. Das bedeutet im Wesentlichen:

- Entscheidungen des Bundestags über Projekte wie die neue ICE-Trasse sind möglich.
- Außerdem kann der Bundestag übergesetzliche politische Aspekte in der Entscheidung berücksichtigen.

Die Öffentlichkeitsbeteiligung und Umweltverträglichkeitsprüfung bleiben zwar unverändert bestehen. Aber: die **Klagemöglichkeiten ändern sich!** Bei Entscheidungen des Bundestags ist das Bundesverfassungsgericht zuständig, bei Behörden wären es die Verwaltungsgerichte.

Die SPD-Bundestagsabgeordneten aus den betroffenen Wahlkreisen Wiebke Esdar (Bielefeld), Achim Post (Minden), Stefan Schwartze (Herford) und Marja-Liisa Völlers (Schaumburg)

haben gegen dieses Gesetz gestimmt. Da wir die Bedeutung der neuen ICE-Trasse für Brake und den Stadtbezirk Heepen sehen, werden wir am Ball bleiben und Sie auf dem Laufenden halten.

rkl

Fragen der SPD-Brake für den Online-Auftakt am 14.01.2021

- 1) Was bedeutet konkret Ein- und Ausbindung Brake 200 km/h?
- 2) Mit welcher Geschwindigkeit sollen die Züge dann durch Brake fahren?
- 3) Wird die vorhandene 4-gleisige Trasse genutzt werden oder ist es auch denkbar, dass eine separate Trasse zusätzlich durch den Ort geführt wird und ihn damit zerschneiden würde? a) Falls ja, an welcher Stelle ist dies geplant?
- 4) Gibt es nur die 5 veröffentlichten Planungsvarianten bzw. ist die Darstellung abschließend? Oder kommen ggf. andere Varianten in Frage?
- 5) Da die Darstellungen der Fa. Schüssler-Plan hinsichtlich des Streckenverlaufs durch/in Brake keine konkreten Aussagen enthält stellt sich
 - a) die Frage, wo genau bzw. an welcher Stelle die neue Trassenführung bei Varianten 2 und 5 Richtung BAB 2 erfolgen würde.
 - b) Für Variante 3 ist ebenfalls nicht erkennbar, wie genau die Trassenführung mit bis zu 230 km/h dann bis bzw. durch Brake erfolgen würde.
- 6) Was bedeutet konkret „Ertüchtigung der Strecke“ für Brake?
- 7) Sind in Brake von dem geplanten Trassen-Ausbau auch bestehende Gebäude betroffen, die im Zuge des Ausbaus abgerissen werden müssten?
- 8) Gibt es auch Planungen, um den Nahverkehr zu verbessern und z.B. Bahnhöfe, wie den Braker Bahnhof im Zuge einer Renovierung behindertengerecht zu gestalten und damit attraktiver zu machen?
- 9) Die im Netz vorhandenen Unterlagen geben keine Informationen über geplante Haltepunkte.

Wird Bielefeld als Haltepunkt weiterhin bleiben?



BESTE AUSSICHTEN

WIR SUCHEN ZU SOFORT IN VOLLZEIT (M/W/D):

Land- und Baumaschinenmechatroniker
BAD IBURG | BIELEFELD | PR. OLDENDORF

Kfm. Mitarbeiter für Büro- & Lagertätigkeiten
BIELEFELD

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per E-Mail:
bewerbung@poggemann-gmbh.de

oder per Post an:
Poggemann GmbH | Niedersachsenstraße 1
49186 Bad Iburg

POGGEMANN

Niedersachsenstraße 1 | 49186 Bad Iburg
Herforder Straße 625 | 33729 Bielefeld
Hafenstraße 9 | 32361 Pr. Oldendorf
www.poggemann-gmbh.de

**NULL BOCK AUF
NULL ZINSEN**

Geldanlage kann auch Spaß machen.
Sprechen Sie uns an, wir haben
attraktive Alternativen.

Investieren birgt Risiken



Stefanie König & Mario Filipiak

Allianz Generalvertretung
Braker Str. 94
33729 Bielefeld
stefanie.koenig@allianz.de
mario.filipiak@allianz.de
Telefon 05 21.7 72 46 06
WhatsApp 05 21.7 72 46 06



ICE-Trassenpläne

17 Minuten Zeitgewinn - und eine wüste Schneise

Glückliches Frankreich: Von Paris aus nach Süden braust der TGV mit 300 km/h durch zumeist dünn besiedelte Landschaft. Mit nur wenigen Halten können die 771 km von der Hauptstadt nach Marseille in etwa 3 Stunden bewältigt werden.

Weniger glückliches Deutschland: Auf der so wichtigen Strecke Köln-Berlin muss sich die Bahnlinie erst einmal durch die „Riesenstadt Ruhrgebiet“ hindurch quälen. Das geht über die fünf Metropolen Düsseldorf, Duisburg, Essen, Bochum und Dortmund nach Hamm (149 km) oder als eine Art Tangente über Wuppertal und Hagen nach Hamm (119 km). Nun folgt die schon vor mehr als hundert Jahren bis Minden (112 km) viergleisig ausgebaute Strecke; die 67 km bis Bielefeld waren schon in den 30er Jahren „Rennstrecke“. Hier wäre eine „Ertüchtigung“ auf 250 km/h sicher möglich, und die Fahrzeit könnte von 24 min. um einiges verringert werden. Der Aufwand wäre aber beträchtlich. Die 110 km Bielefeld-Hannover sind nun ein besonderer Problemfall.

Die Verkehrsstrategen wollen künftig die Fahrzeit von 48 min. um 17 min. auf 31 min. senken. Diese 31 Minuten werden wie eine stählerne Säule vor die erstaunten Beobachter gestellt. Notwendig wäre eine südlicher etwa parallel zur A2 verlaufende mit 300 km/h zu befahrende zweigleisige Neubau-Strecke. Die müsste allerdings durch eine intakte

und sehr wertvolle Landschaft geschlagen werden (ca. 100 km ab Brake oder mehr als 80 km, wenn sie nahe Bad Oeynhausen begänne).

Haben die o.g. „Experten“ gründlich nachgedacht? Haben sie noch nicht davon gehört, dass das Prinzip „höher - weiter - schneller - größer - profitabler“ uns letztlich zugrunde richtet? Erregt bei ihnen der Gedanke an die „Bewahrung der Schöpfung“ nur mitleidiges Lächeln über solcherart „Unbedarftheit“? Haben sie noch nicht wahrgenommen, dass wir in einer Zeit leben, in der es um einen Kampf um jeden Baum, jeden Wald und jede Blumenwiese geht?

Der leider noch immer nur zweigleisige Streckenabschnitt Minden-Wunstorf (43 km) kann mit sicher nicht geringem Aufwand, aber doch zu rechtfertigendem „Landschaftsverbrauch“, viergleisig und für 250 km/h ausgebaut werden. Diese Geschwindigkeit kann auch auf den letzten 22 km nach Einmünden der Bremer Strecke und Ausfädeln von etlichen Güterzuggleisen bis zum Erreichen des Gleisvorfeldes des Hbf. Hannover beibehalten werden. Bielefeld-Minden (45 km) müsste sich dann mit „nur“ 160 km/h oder vielleicht auch abschnittsweise 180 km/h „begnügen“.

Es dürfte deutlich geworden sein, für welche Problemlösung das Herz des uz. Eisenbahnfans hier schlägt. Hoffen wir auf einen Sieg der Vernunft und Mäßigung!

Rolf Bellmann

Bielefeld-Brake, im Februar 2021



Entdecken Sie bei uns die aktuellen Haartrends – in Schnitt und Coloration individuell abgestimmt auf Ihren Typ... Wir freuen uns auf Sie!

Salon Ellermann

Inh. Frank Boddin

Rügener Straße 1 • 33729 Bielefeld

Tel. 05 21/76 21 61

HÖCKER
GESUNDE SCHUHE & ORTHOPÄDIE

... EINFACH GUT ZU FUSS.

HÖCKER ORTHOPÄDIE-SCHUHECHNIK sucht Sie!

Hauen Sie uns vom HÖCKER und kommen in unser Team, denn wir suchen Verstärkung!

Sind Sie ein/e Teampayer/in? Dann sind Sie als

FACHVERKÄUFER M/W/D

bei HÖCKER ORTHOPÄDIE-SCHUHECHNIK genau am richtigen Platz.

Handwerk ist Ihre Leidenschaft? Wir suchen ebenfalls

ORTHOPÄDIE-SCHUHMACHER ODER

ORTHOPÄDIE-TECHNIKER M/W/D

für die Kundenbetreuung, Maßschuh- und Einlagenfertigung.

EDV-Kenntnisse erwünscht.

Interessiert? Dann schicken Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung an:

HÖCKER ORTHOPÄDIE-SCHUHECHNIK • Inhaber: Ulrich Kossiek

Braker Straße 60 • 33729 Bielefeld-Brake

Telefon 0521 94564060 • Telefax 0521 94564062

E-Mail verkauf@schuhhaus-hoecker.de • www.hoecker.gesunde-schuhe.com

Bernd Bartsch – CDU-Ortsverband Brake/Milse

COVID 19 im Schneemantel

Also ich gehöre von Hause aus nicht zu den Nörglern, Pessimisten, Weltuntergangspropheten und sonstigen mehr oder minder zwielichtigen Personen. Schließlich habe ich Helmut Kohls „positiv Denken“ geradezu mit der Muttermilch aufgesogen.

Aber es gibt halt so Phasen, in denen man zumindest ins Grübeln kommt. Vor gut einem Jahr fing es bekanntlich mit diesem unaussprechlichen Virus an. Wir wurden heruntergefahren und haben die sogenannte erste Welle der Krankheit dem Vernehmen nach gut überstanden. Wobei wir nicht vergessen wollen und sollen, dass es auch zu dieser Zeit individuell Trauer und Leid gegeben hat.

Recht positiv stimmte zu dieser Zeit bzw. kurz danach auch die Kunde aus den Laboren. Ein Impfstoff schien auf gutem Weg zu sein. Nach meinem laienhaften Verständnis hat das mit der Erforschung des oder der Impfstoffe auch sehr schnell funktioniert. Und was dann?

Während anderswo auf der Welt einfach mal geimpft wird, sei es in der Kneipe oder beim Arzt, läuft das hier perfekt organisiert. Gut, in der Kneipe geht eh nicht, wegen Lockdown. Leider geht aber sonst auch nicht ganz viel.

Kein Impfstoff, Chaos bei den Terminen, Zahlensalat, zu wenig Schnelltests, Luftfilter in den Schulen oder auch nicht, und und und.

Bis dahin könnte man bei sehr positiver Grundeinstellung ja noch sagen: Ok, das ist eine neue Situation, da kann schon mal etwas schiefgehen.

Aber dann kam der Schnee. Und zumindest in Bielefeld wurde deutlich, dass es offensichtlich strukturelle Probleme gibt. Frei nach Vogel Strauß steckte man den Kopf in den Sand bzw. in den Schnee und wartete einfach mal auf besseres Wetter.

Natürlich ist das eine verkürzte Darstellung. Denn die Mitarbeiter des Ordnungsamtes waren in vollem Einsatz. Die haben alles gegeben, um die vereisten Gewässer von Schlittschuhläufern und anderen böswilligen Personen zu befreien. Ganz helle Köpfe forderten gar den Einsatz von Drohnen. Gut, dass die Bundeswehr schon mit dem Zählen und nachforschen der Corona-Infektionen beschäftigt war. Wer weiß was sonst noch passiert wäre.

Ganz großes Kino!

Viel Lob erhielt Ralph Brinkhaus, der Fraktionsvorsitzende der CDU/CSU Fraktion im Deutschen Bundestag, jüngst, als er eine Modernisierung des gesamten Staatswesens einforderte. „Wie brauchen eine Jahrhundertreform- vielleicht sogar eine Revolution“, so Brinkhaus.

Wie Recht er doch hat!

In einem Interview mit der Welt am Sonntag merkte er an, dass unsere föderale Ordnung auf den Gegebenheiten nach

dem 2. Weltkrieg basiert und einige Verwaltungsprinzipien aus der Zeit der Stein-Hardenbergschen-Reform von vor 200 Jahren stammen.

Ralph Brinkhaus benannte fünf Punkte, die ihm dabei besonders wichtig erscheinen:

- Eine grundsätzliche Überprüfung der Verwaltungsprozesse, Entscheidungshierarchien, Zuständigkeiten, Planungs-, Vergabe und Genehmigungsprozesse
- Digitalisierung der Verwaltung
- die einzelnen Ebenen müssen besser vernetzt werden (Bund, Länder, Gemeinden)
- Digitalisierung des Bildungssystems
- und fünftens bemängelte der Fraktionschef, dass Deutschland für zivile Krisen viel zu schlecht vorbereitet sei. Es gebe keine Automatismen, die im Fall einer Krise greifen würden.

So richtig wie seine Forderung nach einer vollumfassenden Revision unseres Staatswesens ist, so unwahrscheinlich ist es, dass sie tatsächlich stattfinden wird. Gerade wir Deutschen sind es gewohnt alles detailliert zu regeln und die Dinge so lange zu zerreden, bis am Ende nix mehr übrigbleibt.

Und welche Institution bzw. welche Personen haben die Kraft und Autorität ein solches Werk anzugehen. Wahrscheinlich bräuchten wir ein Konklave, wie es stattfindet, wenn ein neuer Papst gewählt werden muss.

Denn bei allem Reformeifer, den wir spüren, wissen wir auch, dass der ganz schnell im Keim erstickt werden kann. Spätestens, wenn es an meine, unsere Positionen und Pfründe geht. Da ist dann mal schnell Schluss mit lustig.

Und dann nehmen Sie die Landesfürsten und Kommunalpolitiker, die reflexartig befürchten würden, in Ihrer „Macht“ beschnitten zu werden.

So gerne wie wir uns zuweilen über Stammesfürsten in fremden Ländern, vornehmlich den vermeintlichen Entwicklungsländern erheben, die mit ihrem Stammesdünkel und ihren Besitzansprüchen die Entwicklung vor Ort be- oder auch verhindern, so würden wir an dieser Stelle feststellen, dass die Unterschiede dem Grunde nach nicht besonders groß sind. In den Lebensverhältnissen liegt halt der Unterschied. Aber Hochmut kommt vor dem Fall!

möbelwerkstätten

vinke

heidbreder

Inneneinrichtungen
Individuelle Möbel
Objekteinrichtungen

Im Alten Krug 6
33729 Bielefeld
Tel. 0521-76940
Fax 0521-771323
info@vinke-heidbreder.de

www.vinke-heidbreder.de

SPD

Braker Bahnhof wird barrierefrei

Am 4. Februar 2021 hatte die Braker SPD zu einer Bürgersprechstunde ins AWO-Wohncafe am Wefelshof eingeladen.

Mit dabei war die SPD-Bundestagsabgeordnete Wiebke Esdar. Thema der Bürgersprechstunde war u.a. der Braker Bahnhof.

Nach ausführlicher Schilderung der Problemlage wurde Wiebke Esdar gebeten, sich für eine Renovierung und insbesondere den behindertengerechten Umbau des Braker Bahnhofs einzusetzen. Sie versprach, die Sache nach Berlin mitzunehmen und sich dafür einzusetzen.

Sie hat Wort gehalten und für den barrierefreien Umbau des Braker Bahnhofs Fördergelder nach Bielefeld geholt!

Am 25. Februar dieses Jahres kam nun von ihr die erfreuliche die Nachricht an uns:

„Im Rahmen der Investitionsoffensive des BMVI ist Brake mit dabei und wird



bis spätestens 2026 umgebaut. Ich freue mich - ich hoffe ihr euch auch.“ Bleibt mir an Wiebke gerichtet nur zu sagen: Danke!

rkl

„Wir müssen in die Zukunft investieren – für eine starke Anbindung für Bielefeld und die Region“

Anfang März gab es für Brake gute Nachrichten aus Berlin. Im Rahmen der Investitionsoffensive für attraktivere Bahnhöfe hat das Bundesverkehrsministerium beschlossen, den barrierefreien Umbau des Bahnhofs Brake zu fördern und bis zum Jahr 2026 umzusetzen.

Das ist ein ganz wichtiger Schritt, um den barrierefreien Zugang für viele Menschen zu erleichtern. Ob mit Rollator, Kinderwagen, Fahrrad oder Rollstuhl – bisher kommt man damit im Braker Bahnhof nicht aufs Gleis. Ich freue mich sehr über die Förderung – auch, weil das bei meiner Bürgersprechstunde in Brake für viele das wichtigste Anliegen war. Damit zieht der Braker Bahnhof nun nach, denn genau vor zwei Jahren war ich beim Spatenstich für den Umbau des Brackweder Bahnhofs – dieser wird für 17 Millionen Euro saniert und auch barrierefrei umgebaut. Somit wird Bahnfahren in Bielefeld in den nächsten Jahren noch sicherer und attraktiver.

Damit Bielefeld darüber hinaus gut angebunden bleibt, brauchen wir in den nächsten Jahren massive Investitionen in den schienengebundenen Nahverkehr und eine gute Anbindung an den Fernverkehr. Auch um die Auswirkungen des Klimawandels zu bekämpfen, müssen wir umweltfreundliche Transportmittel unterstützen, um in Zukunft den Umstieg von der Straße auf die Schiene zu erreichen. Dazu brauchen wir einen klugen Deutschlandtakt, der schnellere Fahrtzeiten und Anbindungen ermöglicht, gleichzeitig müssen wir aber darauf achten, dass der Ausbau hierfür nicht unnötig Flächen und Steuermittel verschleift.

Als direkt gewählte Bundestagsabgeordnete für Bielefeld und Werther ist mir wichtig, dass wir weiterhin die bestmögliche Anbindung an den Nah- und Fernverkehr für unsere Stadt garantieren können. Dabei dürfen wir aber nicht die Auswirkungen für die



Logopädische Praxis Detlef Woynar

Behandlung von Sprech-, Sprach- und Stimmstörungen
von Kindern und Erwachsenen
LRS-Therapie nach GLT

Jütlandstraße 34 a • 33729 Bielefeld-Brake
Tel.: 05 21/7 70 70 76 • Fax 05 21/7 70 79 70
www.logopaedie-woynar.de






wir backen für Sie !

ein reichhaltiges Brotsortiment
· für jeden Geschmack

ofenfrische Brötchen
in reicher Vielfalt

Kuchen und Feingebäck
für Genießer

Braker Str. 92 · 33729 Bielefeld-Brake · Telefon 0521 / 76855

**... doch Sie sollten wissen
wir sind nicht nur
- IHR BÄCKER -**



bei uns bekommen
Sie auch - Käse und
Wurstspezialitäten.

- also - Frische aus einer Hand !

bei uns bekommen
Sie auch - Käse und
Wurstspezialitäten.

SPD

ostwestfälische Region aus den Augen verlieren, denn auch hier pendeln tagtäglich viele Menschen zu ihrer Arbeit oder nutzen die Bahn für ihre Fahrt zur Arbeit in Bielefeld.

Darum halte ich in der aktuellen Debatte um die verschiedenen Varianten des Ausbaus einer ICE-Trasse zwischen Bielefeld und Hannover derzeit einen trassennahen Ausbau für die beste Alternative. Gemeinsam mit meinen Kolleginnen und Kollegen aus der SPD-Bundestagsfraktion Matthias Miersch (Hannover), Achim Post (Minden-Lübbecke) Stefan Schwartze (Herford), Marja-Liisa Völlers (Nienburg-Schaumburg) mache ich mich dafür stark, dass diese Variante ergebnisoffen in den Planungsprozess mit eingeschlossen wird. In unseren Augen stellt diese Variante die geringste Belastung für die Steuerzahlerinnen und Steuerzahler dar und würde die wenigsten Eingriffe in den Naturraum und bestehende Wohnviertel in der Region vornehmen.

Aktuell bleibt uns hier Bundesverkehrsminister, Andreas Scheuer, einige Antworten schuldig, was die tatsächlichen Kosten und den bereits erteilten Planungsauftrag an die Deutsche Bahn angeht. Deswegen setze ich mich als Abgeordnete des Deutschen Bundestages auch dafür ein, dass wir über einen Deutschlandtakt im Parlament diskutieren und diesen somit auch auf eine vernünftige parlamentarische Grundlage stellen. Damit holen wir diese zentrale Entscheidung über die zukünftige Entwicklung und Planung unseres Schienenverkehrs dahin, wo sie hingehört: In die Mitte des Deutschen Bundestages.



Zur Person:
Wiebke Esdar (SPD), ist seit 2017 direkt gewählte Bundestagsabgeordnete für Bielefeld und Werther. Die 37-jährige ist in Bielefeld geboren und aufgewachsen, promovierte Psychologin und seit Mai 2020 Mutter eines Sohnes.

Foto: Pat Röhring

Wir installieren Zufriedenheit...



Ernst R. Schmidt GmbH
Braker Straße 58 • 33729 Bielefeld
Telefon: 05 21 / 7 66 28
Mobil: 01 71 / 40 80 242
www.schmidt-installation.de

Kundendienst
Sanitär
Heizung

... seit 1908





Pflegedienstleiterin
Nicole Wend

Unser ambulanter Pflegedienst **Mobilitas GmbH** hat seit September letzten Jahres einen Standort in Brake, an der Braker Str. 72, mit dem Schwerpunkt Palliativversorgung.

Ziel der Palliativmedizin ist es, schwerkranken Menschen in ihrer vertrauten Umgebung ein würdevolles, geborgenes Leben zu ermöglichen, was sich immer an ihren persönlichen Wünschen und Bedürfnissen orientiert.

Wir begleiten und unterstützen Sie und Ihre Angehörigen mit einem qualifizierten Team. Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wir beraten Sie gern!

Mobilitas GmbH
Braker Str. 72
33729 Bielefeld
Tel: 0521 96 75 44 66



Traumfänger
HOSPIZVEREIN

Den Tagen mehr Leben geben

Der Hospizverein Traumfänger Bielefeld e.V. unterstützt die Wünsche und Bedürfnisse der Sterbenden und ihrer Angehörigen. Wesentlicher Bestandteil ist das Engagement ehrenamtlicher Mitarbeiter. Sie schenken Zeit für Gespräche, lesen vor, begleiten kleinere Spaziergänge und entlasten durch ihr Dasein die Angehörigen.

Unsere Hilfen stehen jedem Menschen offen, unabhängig von Religion, Nationalität, Weltanschauung, Art der Erkrankung und sind kostenfrei.

Wir freuen uns auf Ihren Kontakt und beraten Sie gern!

Sie finden uns in den Räumlichkeiten der Mobilitas GmbH:
Braker Str. 72
33729 Bielefeld
Tel: 0521 96754468
E-Mail: info@traumfaenger-bielefeld.de

Heimatverein Brake



Planung für 2021

Das Vereinsleben des Heimatvereins Brake ist durch die Corona-Pandemie fast vollständig zum Erliegen gekommen. Im letzten Jahr mussten alle geplanten Veranstaltungen abgesagt werden.

Der Heimatverein hat für das Jahr 2021 einige Aktivitäten geplant. So soll u.a. die letztes Jahr abgesagte Fahrt nach Schleswig-Holstein zum Einfelder See im Juli durchgeführt werden.

Die Nachfrage ist gut. Es ist zu erwarten, dass auch einige Nichtmitglieder zur Geselligkeit beitragen. So werden mit den schon angemeldeten Mitglieder*innen der Chorgemeinschaft sicherlich mehrere schöne Lieder angestimmt.

Aufgrund der Corona-Situation und den damit verbundenen Einschränkungen ist derzeit keine verlässliche Planung möglich. Zum Redaktionsschluss von Brake Aktuell kann leider nicht genau gesagt werden, ob, wann und in welchem Umfang die Veranstaltungen stattfinden.

Leider muss auch in diesem Jahr das Maifest am Wefelshof definitiv abgesagt werden.

Aber es gibt nicht nur Negatives zu berichten!



So haben sich unsere beiden Mitglieder Bernhard Adler und Anette Ratzlaff das Jawort gegeben. Durch Corona im kleinstem Kreise. Wir vom Heimatverein haben mit einem kleinen Präsent gratuliert.

*Aktuelle Informationen finden die Leser*innen von Brake Aktuell auf der Homepage des Heimatvereins (www.heimatverein-brake.de) und in der Tagespresse.*

*Wir wünschen allen Braker*innen ein schönes Osterfest. Bitte bleiben sie gesund!*

Siegfried Weber
(Vorsitzender)

Urlaubsfahrt mit dem Heimatverein Brake e.V.

Vom 11. Juli bis zum 18. Juli 2021 fahren wir zum Hotel Seeblick am Einfelder See in Schleswig-Holstein.

Übernachtet wird im Hotel Seeblick in Mühlenbrook direkt am Einfelder See in Schleswig-Holstein. Alle Zimmer sind renoviert und verfügen über Dusche/WC, Fön, TV, Telefon, Radiowecker, Minibar, WLAN (gebührenpflichtig) und teilweise Balkon oder Terrasse.

Die Kosten für diese Fahrt betragen bei 7 Übernachtungen und einer Mindestteilnehmerzahl von 30 Personen: pro Person im DZ mit HP 600,00 €. Der Einzelzimmeraufschlag für 7 Übernachtungen beträgt 140,00 €.

Folgende Leistungen sind im Preis enthalten: Wir fahren mit dem Motzek Reisebus und dem Busfahrer Bernhard Adler. 7 Übernachtungen mit „Schlemmerfrühstücksbüffet“, Abend- Büffet zur Selbstbedienung, Ausflugsfahrten z. B. Husum, Flensburg, St. Peter Ording usw. Während der Urlaubswoche wird eine Überraschungsfahrt zum Preis von 50 € angeboten.

Die schriftliche Anmeldung ist bis zum 16. April erforderlich. Bei Durchführung der Fahrt „Hotel Seeblick“ ist der Reisepreis bis zum 15. Mai 2021 zu bezahlen.

Kontaktdaten:

Siegfried Weber,
Glückstädter Str. 66, 33729 Bielefeld,
Tel.: 0521-77539,
Handy: 0151-70837600,
Fax: 0521-8972827,
E-Mail: siegfried_weber@t-online.de

Gerne können auch Nichtmitglieder*innen an der Urlaubsfahrt teilnehmen!!



Ihr Marktplatz der Frische

Peilicke

**Jede Woche Top Qualität
zum "spitzen Preis"
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr E-Peilicke + Team**

**Waagestraße 6 · 33729 Bielefeld-Brake · Tel. (05 21) 9 77 45 37
Wir sind Montag bis Samstag von 08.00 – 21.00 Uhr für Sie da!**

Posaunenchor Brake

Rückblick auf ein sehr spezielles Jahr

Wie viele andere Vereine und Gruppen hat auch der Posaunenchor Brake die komplette Bandbreite der Hochs und Tiefs der Pandemie mitgemacht.

Der erste Paukenschlag des letzten Frühjahrs: Eine Quarantäneanordnung für alle Chormitglieder und ihre Familien. Danach haben wir in der ersten Lockdownphase aus der Not eine Tugend gemacht und Musik und Videos quasi im Home-Office produziert und diese über Youtube verbreitet und auch einige DVDs produziert. Danke noch einmal an Frederic Hochmann, der dieses alles organisiert hat.



DVD-Produktion im Home-Office

Ein wechselnder, sporadischer Probenbetrieb (anfangs nur draußen, dann auch in der Kirche, immer mit viel Abstand) hat uns über den Sommer begleitet. Der musikalische Höhepunkt des Jahres war dann der Open-Air-Gottesdienst zur Verabschiedung von Pfarrer Harald Knefelkamp in den Ruhestand.



Open-Air-Gottesdienst mit Pauken

In regelmäßigen Abständen hat uns der Kirchenkreis immer wieder mit neuen Handlungsrichtlinien versorgt. Mit wie vielen Personen darf man wann und wo und mit welchen Auflagen wie lange musizieren, waren die zentralen Fragen im Spätsommer und Herbst. Leider war und ist es uns daher auch

immer noch nicht möglich, ältere Gemeindemitglieder zu besuchen und Ihnen mit einem Geburtstagsständchen zu gratulieren, wie es seit vielen Jahrzehnten in Brake Tradition ist.

Die Hoffnung lag ein wenig auf Weihnachten und einem geplanten Gottesdienst auf der Kirchwiese. Wir wollten gut vorbereitet sein und hatten extra noch in stabile Notenständer mit Beleuchtung investiert. Diese liegen leider immer noch unangetastet im Karton, denn es kam dann ja doch alles anders.

Am Heiligen Abend, welcher ja nun wirklich ganz besonders ungewöhnlich und auch etwas beklemmend war, haben wir uns in Kleinstbesetzung (erlaubt waren und sind bis heute max. 5 Personen aus 2 Haushalten) zum Kurrendeblasen an verschiedenen Stellen in Brake auf den Weg gemacht. Es war seltsam still in Brake, an diesem



Heiligabend auf der Kirchwiese

Spätnachmittag und trotz allem hatte es auch etwas Versöhnliches, so dass denen, die uns zugehört haben, aber auch uns ein bisschen Weihnachtsfreude geschenkt worden ist.

In diesem Jahr hat sich das aus der Not geborene Vater-Tochter-Quartett auch schon getroffen, um den Bewohnern der Anlagen des betreuten Wohnens in Brake (Alt und Jung und AWO) ein klein wenig Abwechslung und Freude durch Musik zu schenken.

Passen Sie gut auf sich auf! Und hoffentlich bis bald; dann wieder mit allen Bläserinnen und Bläsern!

Ihr Braker Posaunenchor



Kurrendeblasen bei der AWO am 14.03.21

Foto: Herrmann

Janssen
Malerfachbetrieb

IMPOSSIBLE

Bei uns ist nichts unmöglich!

- ↓ Tapezierarbeiten
- ↓ Lackierarbeiten
- ↓ Kreative Wandgestaltung
- ↓ Fassadengestaltung & Sanierung
- ↓ Fußbodenbeschichtung & Gestaltung

Wir sind auch online erreichbar...

Janssen Malerfachbetrieb GmbH | Norderneyweg 24 | 33729 Bielefeld | ☎ 0521 - 96 76 206

Frauen aus Vanuatu gestalten Weltgebetstag

Weltgebetstag 2021 in Coronazeiten

Rund um den Erdball gestalten Frauen in jedem Jahr am ersten Freitag im März den ökumenischen Weltgebetstag. Für dieses Jahr haben Frauen aus Vanuatu den Gottesdienst ausgearbeitet. Vanuatu ist ein Staat, der aus 83 Inseln besteht, die irgendwo zwischen Australien, Neuseeland und den Fidschiinseln liegen.

Vanuatu ist einerseits ein Südseeparadies, andererseits ist es weltweit das Land, das am stärksten Gefährdungen durch Naturgewalten und den Folgen des Klimawandels ausgesetzt ist. Außerdem liegt dieses Inselparadies im pazifischen Feuerring, d.h. in Vanuatu gibt es mindestens 7 aktive Vulkane, und regelmäßige Erdbeben erschüttern das Land. In der Landessprache Bislama nennen die „Ni-Vanuatu“, die Einwohner Vanuatus, diese Wirbelstürme, Vulkanausbrüche, Überschwemmungen und anderen Katastrophen „Disaster“. Diese Disaster haben die Frauen aus Vanuatu dazu veranlasst, ihr Motto für den WGT 2021 „Worauf bauen wir?“

dem Bibeltext Matthäus 7, 24-27 zu entnehmen. Was trägt unser Leben, wenn alles ins Wanken gerät? Sie wollen uns ermutigen, das Leben auf die Worte Jesu aufzubauen, die der felsenfeste Grund für das menschliche Handeln sein sollen. Denn nur das Haus, das auf festem Grund steht, werden Stürme nicht einreißen. Für die Disaster-Krisenzeiten sorgen die Ni-Vanuatu mit Reserve-Rationen vor, die nach den Katastrophen wieder hervorgeholt werden.

Die Corona-Pandemie hat es nun nicht gestattet, den WGT am 5. März in gewohnter Weise mit einem Gottesdienst



Ein kleines Anschauungsobjekt ist das abgebildete Foto. Das Bild hat Frau Köhne ganz spontan vom Inhalt ihrer Tüte gemacht.

in der Kirche zu feiern. Auch zu dem Informationsabend über das Land Vanuatu konnten wir vom Vorbereitungskreis in diesem Jahr nicht einladen. Wir hoffen nun, dass wir diesen Abend am 15. Juni nachholen können.

Unsere Überlegung war nun, wie können wir es erreichen, dass trotz des „Disasters“ Corona der Weltgebetstag nicht unbemerkt vorbeigeht. Wir haben deshalb 100 Disaster-Überlebens-Tüten gepackt, die wir den Frauen unserer evangelischen und katholischen Frauengruppen brachten. Diese Tüten enthielten die Gottesdienstordnung, eine Postkarte mit dem Weltgebetstagsbild, einen ermutigenden Segensspruch, eine Muschel, ein Samentütchen, eine Kerze, eine kleine Vanuatu-Flagge und ein Anschreiben. Zugebunden wurden die Tüten mit dem grünen WGT-Segensbändchen. Insgesamt „eine Kleinigkeit“, aber dennoch haben die Tüten Freude bereitet. Für die Verteilerinnen war es auch ein schönes Erlebnis, wie überrascht und freudig sie von den Frauen an den Türen begrüßt wurden, soweit sie persönlich da waren.

Hoffen wir, dass wir uns bald wieder unbeschwert in den Kreisen treffen können

Ingrid Bellmann

- Meisterwerkstatt
- Fahrzeughandel
- Reifenservice
- PKW- und 2-Rad-Service
- Dienstleistung rund ums Kfz



Im Alten Krug 13 · 33729 Bielefeld · Tel. (0521) 32960190
 info@preuth-fahrzeugtechnik.de · www.preuth-fahrzeugtechnik.de

Kompetenz in Boden und Türen!



- 60 Ausstellungstüren
- 120 Sorten Parkett
- 120 Sorten Laminat
- 25 Sorten Massivholz
- 40 Sorten Kork

www.holzland-brinkmann.de

Schausonntag!
 Jeden 1.- und 3.
 Sonntag im Monat
 von 14 - 17 Uhr*
 (* keine Beratung, kein Verkauf)

Öffnungszeiten
 Mo-Fr 8-18 Uhr
 Sa 9-13 Uhr

Braker Straße 12
 33729 Bielefeld
 Direkt an der B 61
 Tel. 0521/5 6032-0
 Fax 0521/5 6032-32



Laminat · Parkett · Massivholzdielen · Kork · Linoleum · u.v.m.

Hoffnung in Pandemie-Zeiten

„Über das Helfen für Andere, habe ich selber Halt gefunden.“

Gedanken zur Jahreslosung 2021

Sie kennen die Sendung DAS im NDR Fernsehen? Es ist Dienstag, 3. Februar 2021. Zu Gast auf dem roten Sofa sitzt ein junger Mann, dunkles, krauses Haar, Bart, grauer Kapuzenpulli mit auffallend freundlich wachen Augen.

Zuerst denke ich an einen der vielen syrischen Flüchtlingsjungen, die 2015 auch bei uns in Brake ankamen und von denen etliche eine erfolgreiche Integration geschafft haben. Dann aber wird er von Bettina Tietjen vorgestellt: Es ist Dominik Bloh.

Mit 16 Jahren wurde er von seiner psychisch kranken Mutter in Hamburg auf die Straße gesetzt. Elf Jahre erlebte er dort als obdachloser Jugendlicher alles,

was Menschen in dieser Notlage täglich hunderttausendfach auf unseren Straßen erleben und erleiden.

Wie 2015 dieses Leben auf der Straße endete, erzählt Dominik in dieser Sendung: Die große Flüchtlingswelle war auch in Hamburg angekommen, D. landete eines Tages in einer großen Messehalle, um sich aufzuwärmen. Dort war die große Hilfsorganisation „Hanseatic Help“ dabei, Hilfsgüter zu verteilen. D. machte sich nützlich, wurde gebraucht, kann mithelfen und bleiben!

Eine seiner wichtigsten Erfahrungen: „Ich werde gebraucht ich bekomme meine Würde zurück!“



Dominik Bloh

Was hat ihm noch geholfen, auf diesen Durststrecken nicht liegen zu bleiben? Da ist die Erinnerung an seine Großeltern. Sie haben immer zu ihm gehalten. Beide leben nicht mehr, aber er will, dass sie stolz auf ihn sind. „Ihre Liebe hat mich am Leben gehalten.“

Dominik machte noch als Obdachloser sein Abitur an einer Hamburger Schu-

**Täglich kostenloser Lieferservice
in GANZ BIELEFELD**

**Medikamente nach Hause oder zum Arbeitsplatz
Bis 15 Uhr bestellt und noch am gleichen Tag geliefert
Einfach bestellen per Telefon oder bequem per App**

Jetzt App runterladen und Rezepte mobil vorbestellen!


Foto von
Rezept oder
Packung


Barcode
scannen


PZN oder
Name
eingeben


zur
Wunschzeit
abholen


oder
liefern
lassen

Wenn Apotheke - dann BUSCH-APOTHEKE.



BUSCH

APOTHEKEN

BRACKWEDE • BRAKE • KESSELBRINK • RUSSHEIDE
www.busch-apotheken.de

Wir liefern kostenlos in ganz Bielefeld



Bequem bestellen
per App



GET IT ON
App Store



GET IT ON
Google Play

Hoffnung in Pandemie-Zeiten

le. „Von montags bis freitags hatte ich immer einen warmen Platz!“ erzählt er. Und inzwischen hat Dominik ein Buch über sein Leben auf der Straße geschrieben, "Unter Palmen aus Stahl" ist der Titel, ein Spiegel-Bestseller und jetzt auch als Schullektüre empfohlen. Heute unterrichtet Dominik als Honorarkraft an einer Schule, in der Jugendliche ihren Hauptschulabschluss nachholen können.

„Ich vergesse nicht, wo ich herkomme.“ Auch wenn Dominik jetzt eine eigene kleine Wohnung hat, gilt seine ganze Aufmerksamkeit den Menschen, mit denen er viele Jahre in einer Notgemeinschaft zusammen gelebt hat. Er will ihnen ein Stück ihrer Würde zurück geben.

„Über das Helfen für andere, habe ich selber Halt gefunden.“ Inzwischen rollt

der Duschbus „GO BANJO“ über Hamburgs Straßen. Aus einem ehemaligen Linienbus wurde ein Duschbus, den Dominik mit Hilfe vieler Spendengelder umbauen ließ. In drei Duschkabinen können jetzt alle Obdachlosen regelmäßig duschen und frische Kleidung bekommen. Eine Idee, die inzwischen weltweite Nachahmung findet.

„Seid barmherzig, wie auch euer Vater barmherzig ist.“ (Lukas 6, 36)

So lautet die Jahreslosung für das neue Jahr.

Barmherzigkeit – sagt Martin Luther – heißt mit seinem Herzen bei den Armen zu sein. So sperrig das Wort vielleicht im Deutschen ist, so tiefgründig ist seine Bedeutung. Barmherzig-Sein beschreibt eine Liebe, die tiefer geht, als bloßes Mitgefühl. Sie kann nicht anders als handeln. Barmherzigkeit kann man nicht beschreiben auch nicht lehren – aber leben!

Wie gut, dass es immer noch so viele Beispiele dieser gelebten Barmherzigkeit gibt – besonders auch jetzt in Zeiten des harten Lockdown. Sie machen Mut.

Auch Jesus hat uns ein lebendiges Beispiel für Barmherzig-Sein in unserer Welt gegeben. Er hat die Nähe zu den Schwachen gesucht und uns gezeigt, wer unser Nächster ist. So z.B. im Gleichnis vom „barmherzigen Samariter.“ (Lukas 10, 25-37)

Genau hinsehen, nicht wegschauen und nicht weiter gehen, wenn dir ein Mensch begegnet, der deine Hilfe braucht.

In einem alten Gesangbuchlied heißt es: „Lass mich an andern üben, was du an mir getan...“ oder in der Jahreslosung 2021, ein wenig anders übersetzt:

Lass mich barmherzig sein, weil ich Barmherzigkeit erfahren habe.

Ruth Köhne, Februar 2021



Frölich

TV-VIDEO-SAT-COMPUTER- ELEKTRO



Wir reparieren auch Ihre Waschmaschine !

Tel.0521/ 32961177

Inh.C.Frölich,Braker Str.122A,33729 Bielefeld



alt & jung

Nord-Ost e.V.
selbstbestimmt leben



2 starke Teams für Brake!

Ambulante Pflege und soziale Hilfen in Brake

Genau die Unterstützung die ich brauche ...

Pflege und soziale Arbeit ist für uns Hilfe zur Selbsthilfe und Sicherung eines selbstbestimmten Lebens. Daran arbeiten wir für die Menschen im Quartier – jeden Tag mit Einsatz und Engagement.

Wir freuen uns auf Sie.

Team Kerksiek
Braker Str. 111
Tel. 0521 96200383

Team Brakhof
Brakhofstr. 16
Tel. 0521 7707868

Job in der Pflege?

Wir freuen uns, wenn Du unsere Teams verstärken möchtest.
Wir suchen (m/w/d in VZ oder TZ)

Jetzt bewerben!



Alt und Jung Nord-Ost e.V.
Buddestr. 15, 33602 Bielefeld
Telefon 0521.98263-0
kontakt@altundjung-nordost.org
www.altundjung-nordost.org

Viel Freude bei Sternsängern und den Besuchten

Sternsinger-Aktion unter „Corona-Bedingungen“

Die diesjährige Sternsinger-Aktion stellte an die Organisatoren, die Jungen und Mädchen und die Begleiter besondere Anforderungen. Die „Corona-Bedingungen“ mit dem erforderlichen Abstand und gebührender Vorsicht wurden aber von allen gemeistert und alle waren mit Begeisterung bei der Sache.

Das hat sich bei den Rückmeldungen aus der Gemeinde widergespiegelt. Es wurde die gute Organisation, das beeindruckende Engagement und die Kreativität gelobt, die ihre Strahlkraft entwickelt hatte.

Entgegen der Handhabung in den letzten Jahren mit den Aussendungsgottesdiensten gab es diesmal nur eine kleine Segnungsfest, an der die Sternsinger und die Begleiter teilnahmen. Das Hauptanliegen der Aktion war, dass der Segen „20*C + M + B + 21“ (Christus Mansionem Benedicat – Christus segne dieses Haus) die Menschen in der Gemeinde erreichte. An den Häusern wurde ein „Segensbrief“ mit Informationen zur Aktion und dem diesjährigen Partnerland Ukraine an die Bewohner übergeben. Die diesmal kleinen Sternsingergruppen waren zumeist aus Geschwisterkindern zusammengestellt, so dass der Weg kein Problem darstellte. Bei unseren Besuchen war deutlich zu spüren, wie sich die Menschen gefreut haben!



Vor der Aussendung in die Gemeinde und zu den evangelischen Mitchristen versammelte sich diese Sternsingergruppe am Altar in Hl. Kreuz.

Die Sternsingergruppen haben unter diesen Bedingungen den wirklich sehr erfreulichen Spendenbetrag von 5.913,01 € in Baumheide, Brake und Milse eingesammelt. Das ist ein großer Erfolg, der nur durch die Bereitschaft der Mädchen und Jungen, sich einen Tag lang der guten Sache zur Verfügung zu stellen, zustande kam. „Danke“ sagen wir auch unseren evangelischen Mitchristen, die diese Aktion erheblich unterstützt haben. Das Geld, das die Sternsinger in den deutschen Bistümern sammelten, wird unter anderem für Projekte in der Ukraine eingesetzt.

Allen Spendern, den fleißigen Sternsängern und den Beteiligten an der Organisation ein herzliches Dankeschön und Vergelt's Gott!

Text und Bild: Josef Redeker

Katholische Gottesdienste in der Osterzeit



Samstag, 27. März 2021

17.30 Uhr Hl. Messe Hl. Kreuz

Palmsonntag, 28. März 2021

10.00 Uhr Hl. Messe St. Joseph

11.00 Uhr Hl. Messe Maria Königin

17.00 Uhr Bußandacht Maria Königin

Zu allen Gottesdiensten ab Gründonnerstag bis Ostermontag müssen Sie sich anmelden! Alle Gottesdienste finden unter Vorbehalt und den Bedingungen d. Corona-Schutzverordnung statt.

Gründonnerstag, 1. April 2021

18.00 Uhr Abendmahlsfeier M. Königin

19.00 Uhr Abendmahlsfeier St. Joseph

Karfreitag, 2. April 2021

15.00 Uhr Karfreitagsliturgie M. Königin

15.00 Uhr Feier des Wortes Gottes

St. Joseph

15.00 Uhr Feier des Wortes Gottes

Hl. Kreuz

17.00 Uhr Karfreitagsliturgie der kroat. Gemeinde in Maria Königin

Karsamstag, 3. April 2021

17.00 Uhr Segnung der Osterspisen

Maria Königin

21.00 Uhr Osternachtsliturgie Hl. Kreuz

22.00 Uhr Osternachtsliturgie der kroat. Gemeinde in Maria Königin

Ostersonntag, 4. April 2021

10.00 Uhr Festhochamt St. Joseph

mit Elementen der Osternacht

11.00 Uhr Festhochamt Maria Königin

mit Elementen der Osternacht

13.00 Uhr Festhochamt

der kroatischen Gemeinde

Ostermontag, 5. April 2021

9.30 Uhr Hl. Messe Hl. Kreuz

11.00 Uhr Hl. Messe Maria Königin

13.00 Uhr Hl. Messe d. kroat. Gemeinde

Ab 6. April 2021 gilt in allen Kirchen die bekannte Gottesdienstordnung!

Samstag, 10. April 2021

17.30 Uhr Hl. Messe Hl. Kreuz

Sonntag, 11. April 2021

10.00 Uhr Hl. Messe St. Joseph

11.00 Uhr Hl. Messe Maria Königin

Sonntag, 18. April 2021

10.00 Uhr Hl. Messe St. Joseph

11.00 Uhr Hl. Messe Maria Königin

11.30 Uhr Hl. Messe Hl. Kreuz

Pfarrzentrum Maria Königin, Donaueschwenstraße 38 – 40
Kirche St. Joseph, August-Bebel-Straße 7 · Kirche Hl. Kreuz, Grundstraße 30

Weitere Informationen erhalten Sie durch die aktuellen
Pfarnachrichten oder Sie informieren sich auf unseren Internetseiten:
www.maria-koenigin-bielefeld.de www.katholisch-bielefeld-ost.de

FREIHEIT –
DOCH MIT
KLAREM ZIEL.



Mit einer Bestattungsvorsorge die letzte Reise selbst regeln.

BLEICHSTR. 221 • HOFSTR. 37
BRAKER STR. 101
www.bestattungshaus-bielefeld.de
Telefon 0521-3 75 68

BESTATTUNGSHAUS
Elbieder · Kley
Inh. Andreas Hudalla

Der Brake Kalender 2021

WOCHE	JANUAR 53 1 2 3 4	FEBRUAR 5 6 7 8	MÄRZ 9 10 11 12 13	APRIL 13 14 15 16 17	MAI 17 18 19 20 21 22	JUNI 22 23 24 25 26
Montag	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28
Dienstag	5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29
Mittwoch	6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30
Donnerstag	7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24
Freitag	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25
Samstag	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26
Sonntag	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27

WOCHE	JULI 26 27 28 29 30	AUGUST 30 31 32 33 34 35	SEPTEMBER 35 36 37 38 39	OKTOBER 39 40 41 42 43	NOVEMBER 44 45 46 47 48	DEZEMBER 48 49 50 51 52
Montag	5 12 19 26	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27
Dienstag	6 13 20 27	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28
Mittwoch	7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29
Donnerstag	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30
Freitag	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31
Samstag	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	4 11 18 25
Sonntag	4 11 18 25	1 8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	5 12 19 26

Neujahr 01. Januar
Karfreitag 02. April
Ostermontag 05. April

Ges. Feiertag
Himmelfahrt
Pfingstmontag

01. Mai
13. Mai
24. Mai

Fronleichnam
Ges. Feiertag
Allerheiligen

03. Juni
03. Oktober
01. November

Weihnachten
25./26. Dezember

Osterferien: 29.03.21 bis 10.04.21 · Pfingstferien: 25.05.21
Sommerferien: 05.07.21 bis 17.08.21 · Herbstferien: 11.10.21 bis 23.10.21
Weihnachtsferien 21/22: 24.12.21 bis 08.01.22

wir gehen zu . . .

Holzweiler's Schnellimbiss

Braker Str. 46a · Bielefeld-Brake · Tel. 0521/76 14 16

HD Kottmeyer

GEBÄUDEDIENSTE

H.-D. Kottmeyer-Gruppe

Sie erreichen uns:
Fon: 0521.164640-0
bielefeld@hdkottmeyer.de
www.hdkottmeyer.de

GEBÄUDEREINIGUNG
PARKETTBEARBEITUNG
SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

REWALD

#Wir sind Handwerk

GEBÄUDE SANIERUNGEN

Tobias Rewald
Mobil: 0171 6852845
www.rewald-renovierungen.de

Fr 26.03.21	Erscheinungstermin Brake Aktuell Nr. 83
Sa 27.03.21	
So 28.03.21	
Mo 29.03.21	Abfallkalender: Biotonne NRW: Osterferien-Beginn
Di 30.03.21	
Mi 31.03.21	
Do 01.04.21	
Fr 02.04.21	Karfreitag
Sa 03.04.21	
So 04.04.21	Ostersonntag
Mo 05.04.21	Ostermontag
Di 06.04.21	
Mi 07.04.21	Abfallkalender: Restmüll
Do 08.04.21	
Fr 09.04.21	
Sa 10.04.21	
So 11.04.21	
Mo 12.04.21	
Di 13.04.21	Abfallkalender: Biotonne
Mi 14.04.21	
Do 15.04.21	
Fr 16.04.21	
Sa 17.04.21	
So 18.04.21	
Mo 19.04.21	Abfallkalender: Wertstoffe
Di 20.04.21	Abfallkalender: Restmüll
Mi 21.04.21	
Do 22.04.21	
Fr 23.04.21	
Sa 24.04.21	
So 25.04.21	
Mo 26.04.21	
Di 27.04.21	Abfallkalender: Biotonne
Mi 28.04.21	
Do 29.04.21	
Fr 30.04.21	
Sa 01.05.21	Maifeiertag
So 02.05.21	
Mo 03.05.21	
Di 04.05.21	Abfallkalender: Restmüll
Mi 05.05.21	
Do 06.05.21	
Fr 07.05.21	
Sa 08.05.21	
So 09.05.21	
Mo 10.05.21	
Di 11.05.21	Abfallkalender: Biotonne
Mi 12.05.21	
Do 13.05.21	Christi Himmelfahrt
Fr 14.05.21	
Sa 15.05.21	
So 16.05.21	
Mo 17.05.21	Abfallkalender: Wertstoffe
Di 18.05.21	Abfallkalender: Restmüll
Mi 19.05.21	

Do 20.05.21	
Fr 21.05.21	
Sa 22.05.21	
So 23.05.21	Pfingstsonntag
Mo 24.05.21	Pfingstmontag
Di 25.05.21	
Mi 26.05.21	Abfallkalender: Biotonne
Do 27.05.21	
Fr 28.05.21	
Sa 29.05.21	
So 30.05.21	
Mo 31.05.21	
Di 01.06.21	Abfallkalender: Restmüll
Mi 02.06.21	
Do 03.06.21	Fronleichnam
Fr 04.06.21	
Sa 05.06.21	
So 06.06.21	
Mo 07.06.21	
Di 08.06.21	Abfallkalender: Biotonne
Mi 09.06.21	
Do 10.06.21	
Fr 11.06.21	Redaktionsschluss Brake Aktuell Nr. 84
Sa 12.06.21	
So 13.06.21	
Mo 14.06.21	Abfallkalender: Wertstoffe
Di 15.06.21	Abfallkalender: Restmüll
Mi 16.06.21	
Do 17.06.21	
Fr 18.06.21	
Sa 19.06.21	
So 20.06.21	
Mo 21.06.21	
Di 22.06.21	Abfallkalender: Biotonne
Mi 23.06.21	
Do 24.06.21	
Fr 25.06.21	Erscheinungstermin Brake Aktuell Nr. 84
Sa 26.06.21	
So 27.06.21	
Mo 28.06.21	
Di 29.06.21	Abfallkalender: Restmüll
Mi 30.06.21	
Do 01.07.21	
Fr 02.07.21	
Sa 03.07.21	
So 04.07.21	
Mo 05.07.21	
Di 06.07.21	Abfallkalender: Biotonne
Mi 07.07.21	
Do 08.07.21	
Fr 09.07.21	
Sa 10.07.21	
So 11.07.21	

Alle Angaben auf dieser Doppelseite ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Die Termine des Abfallkalenders haben ihre zentrale Gültigkeit nur für Brake. Im übrigen Verteilgebiet der Zeitung kommt es zu Verschiebungen.

ACHTUNG!

Wegen der aktuellen Entwicklung des Corona-Virus sind zur Zeit keine genauen Termine verfügbar!

Wir laden sie herzlich ein!

Gottesdienstzeiten
So. 10.00 Uhr
Mi. 19.30 Uhr

Neuapostolische Kirche
Naggetstrasse 24
33729 Bielefeld

www.nak-brake.de



BOHNENKAMP
Optik. Uhren. Schmuck.



■ Ihr Spezialist für Gleitsichtoptik ■

Braker Straße 74 · 33729 Bielefeld · Telefon 0521 76625

BARCZEWSKI



Barczewski GmbH · Grafenheider Straße 10 · 33729 Bielefeld
T 0521 977 27-0 · F 0521 977 27-27 · M 0171 220 1032
info@barczewski.de · www.barczewski.de

✓ Steildach ✓ Flachdach ✓ Fassade



Liebe Freundinnen und Freunde der AWO-Brake,

das Osterfest steht vor der Tür und auch wieder – wie vor einem Jahr – gibt es immer noch keine echten Kontakte. Die derzeitigen Veränderungen, Impfungen, Teststrategien und die beschlossenen, vorsichtigen Öffnungsschritte lassen uns hoffen, auf mehr Planungssicherheit in den kommenden Wochen.

Veranstaltungen und Versammlungen bleiben aber einstweilen noch untersagt.

Das heißt, die Jahreshauptversammlung für alle Braker AWO-Mitglieder und die damit verbundenen Jubilar-Ehrung können wir vorerst nicht durchführen.

In diesem Jahr werden wir 16 Mitglieder für langjährige Mitgliedschaft in der AWO-Brake ehren. 3 Mitglieder für 50 Jahre Mitgliedschaft: Heinz Heide- mann, Günter Rixe und Heinz Langer. Alle drei waren Mitglied des Vorstandes als Vorsitzender, Stellvertreter und Hauptkassierer. Sie haben diesen Orts- verein maßgeblich mitgestaltet.

Für die erste Jahreshälfte 2021 plant die AWO-Brake zunächst noch keine Akti- vitäten. Sobald das Land NRW weitere Lockerungen – auch für Gruppenange- bote – beschließt, können wir umge- hend unsere beliebten Aktivitäten und Reisen allen Interessierten wieder an- bieten. Wir stehen in den Startlöchern.

Bis dahin bleiben Sie gesund und zu- versichtlich.

Die AWO-Brake wünscht allen Bra- ker*innen ein schönes, sonniges und gesundes Osterfest.

Mit herzlichen Grüßen

Annette Becker
für den Vorstand der AWO-Brake



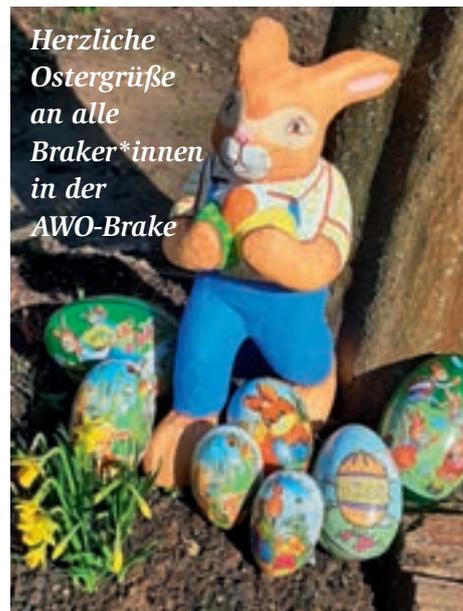
Die Häuser Wefelshof Nr. 9 und Nr. 11 der BGW – Wohnanlage sind eingerüstet. In den nächsten Wochen wird das Flachdach saniert.



So sah der Flockdown im Innenhof des Wefelshof aus.



Am Internationalen Frauentag (08. März) wurden alle Bewohnerinnen in der Wohnanlage Wefelshof mit einer Rose überrascht. Die Freude war groß!



Herzliche Ostergrüße an alle Braker*innen in der AWO-Brake

Leider ist mal wieder unser Schaukas- ten zerstört worden. Bereits das zweite Mal in zwei Jahren. Ebenso der Schau- kasten der Kita. Dadurch sind wieder Möglichkeiten zerstört worden, um über aktuelle Angebote zu berichten. Schade ...



Maler- und Lackierarbeiten
Kunstharzputze
Teppichböden
Vollwärmeschutzverbund-Systeme

Malerbetrieb GmbH
panhorst

Rommeestraße 24 · 33729 Bielefeld · Tel. 05 21/76 32 24 · Fax: 05 21/76 32 10

Aus dem Quartier Wefelshof

Seit Oktober 2020 gibt es eine neue Mitarbeiterin des AWO Kreisverbandes in der Quartiersarbeit im Wefelshof: Susanne Lotte.

Frau Lotte hat sich bei vielen Diensten und Einrichtungen sowie bei den Bewohner*innen vor Ort vorgestellt. Seitdem hat es bereits zahlreiche herzliche und vertrauensvolle Begegnungen und Gespräche gegeben.

Das gemeinsame Anliegen der Kooperationspartner BGW und AWO Kreisverband Bielefeld ist, dass es für Menschen im nachbarschaftlichen Quartiersumfeld eine Ansprechpartnerin zur Verfügung steht. Sie kann bei vielen Fragen weiterhelfen und Aktivitäten im Quartier mit begleiten oder initiieren. Auf Grund der nun schon lange andauernden Einschränkungen durch die Coronapandemie ist es leider kaum möglich, die geplanten und bereits bestehenden Angebote und Aktivitäten wie gewohnt umzusetzen.

Und dennoch finden Begegnungen im kleinen geschützten Rahmen statt. Wie zum Beispiel vor Ort beim wöchentlichem Marktbesuch, wo in Gesprächen mit Familien, älteren und alleinstehenden Bürgern über alltägliche Sorgen und Nöte aber auch über Freuden und kleine Lichtblicke im Alltag gesprochen wurde.



Für die Mieter in der Wohnanlage Wefelshof konnte durch eine großzügige Bücherspende am Jahresanfang ein Büchertisch im Innenhof angeboten werden. Dieses Angebot wurde gerne angenommen. Und wie wir erfreut hörten, haben auch schon einige der Bü-



cher den Besitzer gewechselt, wurden also nach dem Lesen weitergereicht, ganz im Sinne der Spenderin.

Die im Februar von der Stadt Bielefeld begonnene Impfkampagne gegen das Covid-Virus wurde und wird in vielfältiger Weise für die Mieter im Wefelshof von der AWO und BGW unterstützt. Die Gespräche und Angebote rund um die Impfkampagne wurden sehr gut angenommen. So dass zum Beispiel dann auch bei Terminvereinbarungen und bei der Organisation des Fahrdienstes zur Impfung geholfen werden konnte.

Auch wenn uns persönliche und familiäre Einschränkungen in dieser Zeit daran hindern, das uns vertraute Miteinander fortzuführen, so gehen wir doch hoffnungsvoll und zuversichtlich in das beginnende Frühjahr.

„Das schöne am Frühling ist, dass er immer dann kommt, wenn man ihn am dringendsten braucht.“ (Jean Paul)

Sollten Sie Fragen haben oder ein Gespräch wünschen, wenden Sie sich gerne an den AWO-Kreisverband Bielefeld e. V., Frau Susanne Lotte – Tel.: 0162 2526817 oder per Mail an s.lotte@awo-bielefeld.de

AWO Quartier Brake

Ambulanter Pflegedienst
Wefelshof 9 • 33729 Bielefeld

☎ 05 21 - 32 92 29 10 (Büro)
@ apd@awo-bielefeld.de

Ambulanter Hospizdienst

☎ 05 21 - 520 89 43

Quartiersarbeit

☎ 01 62 - 252 68 17



Hospizliche Quartiersbegleitung

Auch unseren Hospizdienst im AWO Kreisverband hat die Coronapandemie in erheblichem Maße in unserem Tun eingeschränkt.

Gleichzeitig haben wir aber auch die Erfahrung machen dürfen, dass überall dort, wo bereits Kontakte im Vorfeld bestanden, auch in Zeiten von Corona Kontakte und Begleitungen in schwierigen Situationen möglich waren. Dies bestätigt nachdrücklich unseren erweiterten Hospizansatz im Quartier, der Lebens- und Sterbebegleitung verbindet. Vertrauen, sich zu kennen, auch Alltag miteinander zu gestalten, ist doch ungemein wichtig und durch nichts zu ersetzen. Inzwischen sind sowohl Ehrenamtliche als auch Hauptamtliche im Hospizdienst geimpft, so dass auch auf diese Weise zukünftige Kontakte wieder sicherer und leichter möglich sein werden.

Im Mai/Juni möchten wir mit einem neuen Vorbereitungskurs für Hospizehrenamtliche starten. Interessent*innen



Erfolgreich Neues wagen.

formdrei
Messe und Event GmbH

Virtuelle 360°-Touren.
Interaktive (Live-) Ausstrahlungen.
Individuelle digitale Alternativerlebnisse.

info@formdrei.de | www.formdrei.de

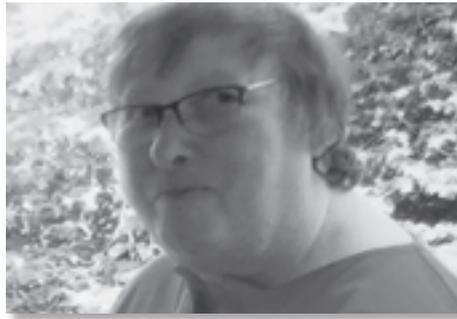


sind herzlich eingeladen und erhalten nähere Informationen zum Kurs durch Bernd Vinke vom Ambulanten Hospizdienst der AWO unter der Tel.-Nr. 0521-52089-43 oder über die Quartierskoordinatorin Frau Susanne Lotte. Der Kurs findet in der Geschäftsstelle des AWO Kreisverbandes in Bielefeld, in der Mercatorstr. statt. Ein Informationsabend ist für den 6. Mai vorgesehen, sofern dies die Pandemiesituation zulässt. Eine Anmeldung ist unbedingt notwendig.

Das Team des Ambulanten Hospizdienstes wird seit Januar durch Frau Susanne Lotte verstärkt, sie ist Ihnen ja bereits als Quartierskoordinatorin im Wefelshof bekannt.

Sollten Sie Fragen zu einer Patientenverfügung oder Vorsorgevollmacht haben, unterstützen wir sie dabei gerne. Auch hierzu erhalten Sie weitere Informationen von Frau Lotte oder Herrn Vinke.

Gabriele Weichelt



Ende Januar mussten wir von Gabriele Weichelt Abschied nehmen. Sie verstarb unerwartet nach kurzer, schwerer Krankheit.

Im AWO-Ortsverein hinterlässt sie eine große Lücke. Alle AWO-Mitglieder und viele Braker Bürgerinnen und Bürger kannten Gabriele Weichelt. Die Gäste der Weihnachtsfeiern für die Seniorinnen und Senioren erinnern sich bestimmt an die schönen gebastelten Dekorationen für den Saal im Kinder- und Jugendhaus. Ebenso natürlich auch an die vielen kleinen Basteleien, die nach

den Feiern mit nach Hause genommen werden durften. Sie erfreute uns auch mit selbst gebastelten Karten zu Geburtstagen und anderen besonderen Anlässen.

Aber nicht nur das zeichnete Gabriele aus. Sie war fester Bestandteil des Frühstücksteams und des Seniorenclubs. Sie kochte Kaffee für die Spaziergänger im Wefelshof und fehlte bei keiner Feierlichkeit.

Darüber hinaus war sie viele Jahre im Vorstand des Ortsvereins und kochte ehrenamtlich im Wefelshof das Mittagessen.

Das alles war für sie selbstverständlich. Für uns war Sie eine Freundin, auf die man immer zählen und sich zu 100 Prozent verlassen konnte.

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Geldspenden, die wir zu Gunsten des AWO OV Brake erhalten haben. Auf Wunsch von Gabriele kommen sie den Gruppen zu Gute, in denen sie aktiv mitwirkte.

Osterstrauß:

Finden Sie weitere Begriffe, die mit „Oster ~“ beginnen!

In wenigen Tagen feiern wir Ostern und die Vorbereitungen haben begonnen. Gerne werden Vasen aufgestellt, die mit frischen Zweigen und bunten Eiern geschmückt sind. Schmücken Sie unseren Strauß:

- Schätzen Sie zuerst, wie viele verschiedene Begriffe Sie finden, die mit „Oster ~“ beginnen. Schon mit dieser kleinen Überlegung trainieren Sie Ihr Urteilsvermögen.
- Eine kleine Auswahl dieser Wörter finden Sie bereits im Osterstrauß. Beschriften Sie weitere Eier.

Sie können durchaus mehr Begriffe finden, als Eier vorhanden sind.

Mit dieser Übung trainieren Sie übrigens Ihren Wortschatz.

Frohe Ostern wünscht

Christine Charalambous



© Christine Charalambous, denkbar-Gedächtnistraining

Lösung zu „Brake aktuell Nr. 82“, weihnachtliche Köstlichkeiten: 16 + 2 Wörter

Waagrecht: Früchtebrot, Christstollen, Haselnussmakronen, Vanillekipferl, Zedernbrot, Zimtsterne + Tee
 Senkrecht: Kokoswölkchen, Pfeffernüsse, Lebkuchen, Husarenkrapfen, Ingwerkekse, Dominosteine, Florentiner
 Diagonal: Springerle, Barentatzen, Marzipan + Birne

S	K	V	P	T	L	L	C	H	K	I	S	I	A	U	D	P	Y	G	Y	A	G
C	Z	Q	F	P	X	E	O	U	G	W	B	L	I	T	G	J	K	P	H	D	N
K	F	C	E	X	C	B	Q	S	X	G	Y	W	N	L	N	U	V	R	J	A	F
O	I	K	F	D	Q	K	C	A	F	S	N	E	G	Z	M	A	P	I	B	Z	R
K	X	V	F	E	C	U	A	R	D	J	E	Z	W	W	P	H	S	I	G	J	H
O	V	U	E	U	I	C	L	E	O	U	E	N	E	F	C	F	Z	T	I	T	F
S	L	O	R	B	O	H	F	N	Z	E	E	Y	R	F	Z	R	K	E	Z	D	L
W	E	S	N	A	I	E	S	K	L	Z	C	K	H	A	O	I	N	V	O	O	
O	J	K	U	V	K	N	S	R	T	R	K	S	E	M	Q	N	F	P	T	M	R
E	X	H	E	R	X	H	E	A	J	A	S	H	K	Z	T	P	P	G	N	I	E
L	W	C	S	O	K	G	T	P	B	U	L	S	S	M	K	Y	Z	P	N	N	N
K	C	E	S	H	N	N	A	F	I	F	R	E	C	H	T	E	B	R	O	T	I
C	N	P	E	I	E	X	U	E	O	L	T	E	N	B	G	T	Y	I	R	S	I
H	A	U	R	R	M	F	P	N	X	Y	Q	A	E	Z	A	Y	B	H	P	T	N
E	B	P	E	B	C	H	R	I	S	T	S	T	O	L	L	E	N	O	I	E	E
N	S	A	H	A	S	E	I	N	U	S	S	M	A	K	R	O	N	E	N	I	R
T	B	I	B	V	A	N	I	L	L	E	K	I	F	F	E	R	L	K	O	N	T
T	P	Q	U	K	U	Z	E	D	E	R	N	E	R	O	T	S	S	T	E	E	H
U	B	G	Z	I	M	I	S	T	E	R	N	E	V	F	E	G	Y	G	G	A	B
S	R	U	T	I	V	S	X	F	J	O	J	F	P	Q	D	B	Q	V	Q	G	T

Termine & Hinweise



Jetzt im Frühjahr gibt es vorsichtige Öffnungsschritte in NRW.

Das jetzige Konzept mit mehreren kleinen Öffnungsschritten erlaubt noch nicht die Planung von Gruppenaktivitäten im Wohncafé Wefelshof oder im KiJu.

Sollte das Land NRW ein entsprechendes Konzept für eine Planungssicherheit in den kommenden Wochen erlassen, sind wir bereit für einen Neustart.

Bis dahin bleiben Sie alle gesund und zuversichtlich!

Möglich sind:

Gedächtnistraining!

Auskunft gibt Christine Charalambous per Email, denkbar-gedaechnistraining@web.de, oder telefonisch unter 0521-7707275.

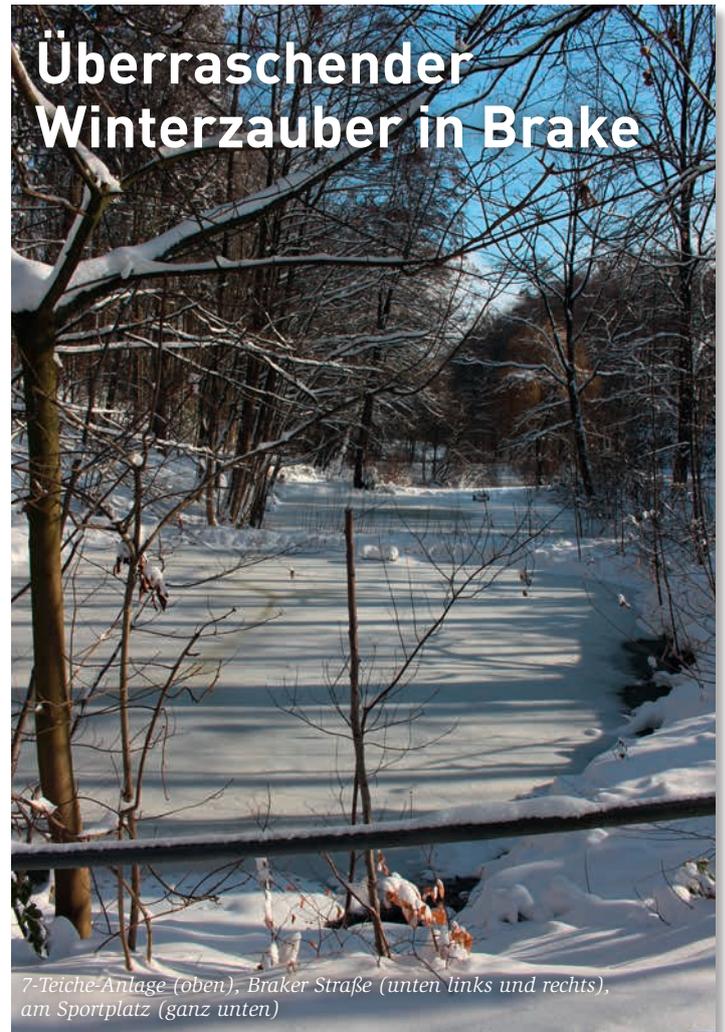
Zurzeit leider noch nicht möglich sind:

- Frühstückstreff im AWO Kinder- und Jugendhaus Brake
- Treffen im Wohncafé, wie der Spieletreff, Seniorenclub, Gymnastik, etc.

Die jährliche AWO-Jahreshauptversammlung muss leider bis auf weiteres verschoben werden.

Sobald ein Treffen möglich ist, werden alle AWO-Mitglieder persönlich eingeladen.

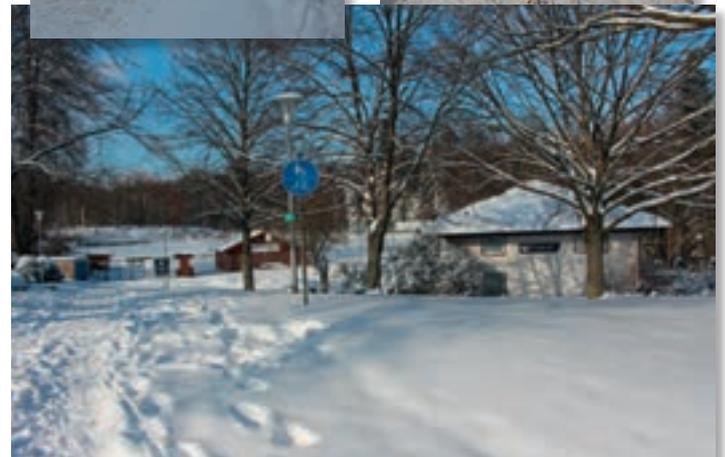
Weitere Informationen bzw. Anmeldungen bei Annette Becker, Tel.: 770 888 1



Überraschender Winterzauber in Brake

7-Teiche-Anlage (oben), Braker Straße (unten links und rechts), am Sportplatz (ganz unten)

Fotos: Monika Ramm-Schüller



ZEIT FÜR NÄHE.
ZEIT FÜR DIE
ERINNERUNG.

Unser Abschiedshaus
bietet Ihnen einen
geschützten Rahmen.



Braker Straße 48
33729 Bielefeld

Feldstraße 41
33609 Bielefeld

**BESTATTUNGEN
NIEHAUS**



24h 0521 7 60 11 | www.meinbestatter.de

AWO KiJu Brake

KiJu on Tour

Die Winterpause ist zu Ende. Wir betanken den Bulli und fahren wieder in Eure Nähe. Im Kofferraum haben wir: Clubsessel, Pavillon, Musik, mobiles W-LAN, Getränke, Sport- und Spielmaterialien und gute Laune. Immer freitags und sonntags findet Ihr uns im Stadtteil Brake. Die aktuellen Standorte und Uhrzeiten findet Ihr auf unseren Social-Media-Kanälen.

Wir verstecken, Ihr findet

Am ersten April (Gründonnerstag) veranstaltet das AWO KiJu Brake ein Ostereiersuchen. Im Grünzug der Sieben Teiche und dort rund herum werden wir viele große und kleine Überraschungen verstecken und wie es Brauch ist, darf man das Gefundene natürlich behalten.

Osterferienspiele



Auch in diesem Jahr bieten wir Osterferienspiele an. Vom 29.03.2021 bis zum 10.04.2021 sind wir montags bis donnerstags in der ersten Woche und dienstags bis freitags in der zweiten Woche jeweils von 10 bis 16 Uhr für Euch da. Gemeinsam wollen wir den



Frühling genießen und bieten vielfältige Workshops zu diesem Thema an. Wir wollen neue Hochbeete bepflanzen und viel draußen machen. Wir erobern die Sieben Teiche zurück und es gibt natürlich auch wieder jeden Mittag ein leckeres, frisch gekochtes Mittagessen. Auch in diesem Jahr dürfen wir aber nur in zwei Kleingruppen die Ferienzeit genießen, daher ist eine Anmeldung unbedingt notwendig. Die Anmeldungen können bei uns im Haus abgeholt werden.

Inklusion

Das AWO KiJu Brake ist ein Haus der offenen Tür und der vielen Treppen. Treppen, die es Menschen im Rollstuhl unmöglich gemacht haben, die Räumlichkeiten im Keller zu nutzen. Das hat sich geändert. In diesem Jahr haben wir mobile Rampen angeschafft, mit deren Hilfe, Rollstuhlfahrer*innen (mit Unterstützung) jeden Raum in unserer Einrichtung erreichen können.

Dein AWO KiJu Brake in Coronazeiten

Seit dem Ausbruch des Coronavirus müssen wir uns alle immer wieder an neue und ungewöhnliche Umstände gewöhnen. Auch unsere Arbeit in der Offenen Kinder- und Jugendarbeit hat sich seitdem stark verändert und wir wissen, welchen Spagat es gilt hinzubekommen. Sicherheit und Verantwor-



tung auf der einen Seite – Freiheit, Spaß und Miteinander auf der anderen Seite. Dank unserer Erfahrungen aus dem letzten Jahr im Umgang mit dem Coronavirus sind wir auch für dieses Jahr bestens vorbereitet. Unser Programm ist so konzipiert, dass wir uns alle sicher fühlen und gesund bleiben.

Das heißt, wir müssen immer den Mindestabstand einhalten und können verschiedenste Spiel- und vor allem Sportmöglichkeiten nicht nutzen, die sonst ein fester Bestandteil der Angebote im AWO KiJu Brake waren. Wir müssen durchgehend Masken tragen und hier auch leider nur medizinische bzw. FFP2 Masken. Ohne Maske dürfen wir leider niemanden ins Haus lassen. Alle Flächen müssen in regelmäßigem Abstand desinfiziert werden und auch die Hände müssen beim Betreten des Hauses gewaschen oder auch desinfiziert werden. Aber das für die Offene Kinder- und Jugendarbeit Seltsamste ist, dass wir die Rückverfolgbarkeit jederzeit nachweisen müssen. Das bedeutet, ihr müsst euch leider anmelden und eure Eltern müssen dafür unterschreiben. Das Recht, das Kinder und Jugendliche bis jetzt immer hatten und welches eigentlich eine Grundvoraussetzung unserer Arbeit war, wird hiermit zum Schutz aller aufgehoben. Ebenso die Notwendigkeit nur noch für kleine Gruppen öffnen zu können, erschwert natürlich das freie Bewegen und freie Entfalten innerhalb unserer Arbeit für Kinder und Jugendliche. Gleichzeitig ist es aber die Chance auch in dieser Zeit für Euch dazu sein und gemeinsam, trotz der Situation eine schöne Zeit zu haben.

Hier sind wir zu erreichen:



Autohaus FRITZ KOCH

Wissen • Können • Leidenschaft
... seit 1933

Auf'm Kampe 1
33729 Bielefeld
Tel. 05 21 - 76 11 05

Santatra Partnerschaft mit den Menschen in Madagaskar e.V.

Madagaskar wird grüner durch Kronkorken

Diana Uffmann aus Bielefeld engagiert sich in vielen Bereichen ehrenamtlich, unter anderem auch im Verein Santatra – Partnerschaft mit den Menschen in Madagaskar e.V.

Ihre Liebe zum Reisen, zur Natur und Umwelt hat sie dazu bewogen, sich in diesem Verein, der madagassische Kleinbauern unterstützt, zu engagieren. Als sie davon erfuhr, dass die Insel nahezu abgeholzt ist, es existieren nur noch ca. 10% der ursprünglichen Wälder, dass die einzigartige Flora und Fauna sehr bedroht ist und dass große Armut herrscht, entstand der Wunsch irgendwie helfen zu wollen.

Nach langen Recherchen in ganz Deutschland hat sie in Warburg-Bonenburg den Verein Santatra – Partnerschaft mit den Menschen in Madagaskar e.V. gefunden und sich sofort mit dem Konzept identifiziert. Der Verein in Deutschland unterstützt das Projekt SANTATRA in Farafangana an der Ostküste Madagaskars. Es wurde von Bertrand Ogilvie Tafitasoa (Tafita), der ein Jahr auf dem Jugendbauernhof Hardehausen verbrachte, 2016 gegründet. Mittlerweile sind 120 Kleinbauern dort organisiert. Die Bauern, die bei Santatra mitmachen wollen, werden selbst aktiv. Sie erhalten Saatgut, Jungpflanzen und Material für die Pflege der Parzellen und vor allen Dingen praxisnahe Beratung und Begleitung bei der Durchführung und Pflege von Pflanzungen und der Anlage von Agroforstparzellen. Es gibt noch sehr viel von diesem Projekt und von Madagaskar zu erzählen, aber das führt an dieser Stelle zu weit. Nähere Informationen finden Sie unter: www.santatra.de.

Das Projekt in Madagaskar ist noch auf die Hilfe des 2018 in Solingen gegründeten Vereins angewiesen, wird aber von Jahr zu Jahr selbstständiger. Diana Uffmann hatte die Idee, dieses Projekt auch mit dem Verkaufserlös von Kronkorken zu unterstützen. Für ca. 4 kg Kronkorken kann 1 kg wertvoller Dünger oder für 15 kg Kronkorken 1 kg Reissamen gekauft werden.

Seit 2019 hat sie sich bemüht, möglichst viele Sammler zu motivieren, Kronkorken für das Projekt zu sammeln. In der Garage sammelten sich nach und nach Kronkorken an, zwar zögerlich, aber in den letzten Wochen hat das Projekt doch an Fahrt gewonnen. So bekam sie letzten Samstag, völlig überraschend eine große Spende über ca. 50 kg aus Bünde und hofft, dass Sie auch in Zukunft weiterhin fleißig unterstützt wird. Am Freitag wurde nun endlich der Bulli und ein Anhänger beladen und die Kronkorken wurden zur Firma Knüppel Recycling GmbH in Bielefeld gebracht. Der Geschäftsführer, Herr Daniel Knüppel, hat sich sofort bereit erklärt, die Kronkorken abzunehmen, vielen Dank dafür!

Ganze 508 kg bzw. 254.000 Kronkorken zeigte am Ende die Waage an, mehr als gedacht. Diese brachten einen Erlös von 76,20 Euro. Freundlicherweise rundete Herr Knüppel diesen



Betrag auf 100,00 Euro auf, auch dafür vielen Dank!!!

Auch wenn es noch nicht Tonnen von Kronkorken sind, wie in anderen schon länger laufenden Kronkorken-Projekten, sind doch eine ganze Menge zusammengekommen. Wir hoffen, wir kommen bald wieder mit einem vollen Bulli oder mit zwei oder drei ...

Neben dem Erlös, der an das Projekt geht und damit schon einmal etwas bewirkt, ist der Umweltgedanke auch nicht zu verachten. Das wertvolle Weißblech landet in den meisten Fällen im Müll, jetzt wird es recycelt und wiederverwendet. Diana Uffmann bedankt sich bei allen fleißigen Spendern, so z.B. bei der Düne 13 am Obersee, bei Holzweilers Schnellimbiss aus Brake, beim Restaurant La Perla ebenfalls aus Brake, bei der Plassschule und bei ganz vielen privaten Spendern die Kronkorken sammeln und abholen lassen oder bei ihr abgeben.

Sie bittet, weiterhin fleißig zu sammeln und freut sich über jede Kronkorken-Sammlung, egal ob groß oder klein. Ihr Traum ist es, aus "unserem" (Kronkorken)Müll auch einen großen Wald auf der Insel Madagaskar entstehen zu lassen. Vielleicht wird er ja in den nächsten Jahren wahr?!

Nähere Informationen bekommen Sie bei ihr direkt unter: 0521/81786, d_uffmann@gmx.de oder unter: www.santatra.de.

Wer dem gemeinnützigen Verein eine Spende zukommen lassen möchte, kann diese auf das Konto DE68370205000001635201 bei der Bank für Sozialwirtschaft überweisen.

**Friedhofsgärtnerei
Hegemann**

Grabpflege – Grabneuanlagen

Spenge 052 25 / 86 28 55
Bielefeld 05 21 / 20 21 86
Herford / Enger

www.friedhofsgaertnerei-hegemann.de

Dauergrabpflegeverträge über

 Gesellschaft für Dauergrabpflege Westfalen-Lippe mbH
Germaniastraße 53 · 44379 Dortmund
Tel. 02 31 / 96 10 14 32

Neues aus dem Wohncafé an der Braker Straße 111

Freude bereiten in der Pandemie



*Die Advents- und Weihnachtszeit 2020 würde nicht so verlaufen, wie wir sie kennen und lieben, das war ziemlich schnell klar, aber für viele Bewohner*innen in den Wohnanlagen des Bielefelder Modells trotzdem enttäuschend. Gemeinsames Feiern und Singen in den Wohncafés würde nicht möglich sein, es herrschte eine niedergedrückte Stimmung.*

Alternative Aktionen waren nun gefragt. Unser Ziel: jeden Tag ein kleines Highlight für die Mieter*innen in der Braker Str. 111 und in der Wohnanlage Brakhof zu schaffen. Die Grundidee war ein Adventskalender. Dieser sollte aber besonders sein und so entwickelte sich ein Projekt, welches ohne die Unterstützung durch unsere fleißigen ehrenamtlichen Helfer*innen nicht umzusetzen gewesen wäre. Eine Spende der BGW (Bielefelder Gesellschaft für Wohnen und Immobiliendienstleistungen mbH) ermöglichte die Durchführung.

Für das Bielefelder Modell in der Braker Str. 111 und die Wohnanlage in der Brakhofstr. 16 benötigten wir insgesamt 1.560 Päckchen, hinzu kam eine weitere Wohnanlage in der Innenstadt, für die 840 Päckchen gebraucht wurden. Außerdem eine Silvesteraktion für die wir weitere Päckchen gepackt haben.

An dieser Aktion beteiligten sich die Quartiersmanagerin des Vereins Alt und Jung Nord-Ost, Ehrenamtler*innen und das KUKU (Kunst und Kulturhaus des Vereins Alt und Jung Nord - Ost). Insgesamt 8 Personen. Das Projekt entwickelte sich zu einer logistischen Herausforderung. Es mussten schließlich ca. 2.500 Adventssäckchen erstellt werden. Die wegen Corona geschlossenen Wohncafés wurden zu „Warenumschlagplätzen“ mit teils täglichen Paketanlieferungen.

Im November ging es los. Jede/r Mieter*in sollte ein Päckchen erhalten. In diesem enthalten war nicht nur Süßes, Herzhaftes und/oder ein Pflegeprodukt (an dieser Stellen einen großen Dank an die Buschapotheke für die freundlichen Spenden), sondern auch „geistige Nahrung. So kam in jedes Tütchen ein illustriertes Gedicht, eine Geschichte oder ein Rätsel. Es wurden 2400 Kopien gemacht, die anschlie-



ßend gerollt und eingetütet werden mussten. Frühstückstütchen dienten als Adventssäckchen, die von unseren Ehrenamtler*innen einzeln handbemalt wurden.

Für die Bewohner*innen der Braker Straße 111 waren neben der Quartiersmanagerin, drei Ehrenamtlerinnen tätig, die in Heimarbeit viele Nachmittage und Abende damit verbrachten, 1.100 Päckchen zu gestalten. Es wurde gemalt, gebastelt, gerollt, eingetütet und dekoriert. Vieles, das auf den eigens erstellten Logistikplänen einfach erschien, musste in der Praxis abgeändert und zum Teil wegen fehlenden Materials (aufgrund von Lieferschwierigkeiten) angepasst werden.

Am Ende hat alles geklappt. Die Arbeit wurde mit viel Freude durch die Empfänger*innen honoriert. Die Reaktionen der Beschenkten waren überwältigend und oft sehr emotional. „Das Besondere an diesem Adventskalender ist das Persönliche. Er wurde nicht fertig gekauft und verteilt, sondern mit Herz und Liebe zusammengestellt. So etwas gibt es im Handel nicht zu kaufen.“, äußerte eine Mieterin.

In diesem Zusammenhang noch einmal vielen Dank an unsere unglaublichen Ehrenamtlerinnen: Gisela, deren Wohnung, das Zentrum der „Produktion“, zeitweise einem Lager glich. Dank auch an Ille, die mit Herzblut jede Tüte einzeln bemalte und Marion, die neben vielen anderen Verpflichtungen immer wieder Zeit fand, beim Packen zu helfen. Vielen Dank auch an Ilka, die für die Wohnanlage in der Brakhofstraße viele Stunden opferte, um den Menschen dort eine Freude zu bereiten. Und danke an das KUKU (www.kuku-bielefeld.de) für den tollen Einsatz. Leider konnten die Helfer*innen aufgrund der Corona-Schutzmaßnahmen nur selten zusammensitzen, meist mussten sie die Aufgaben in Einzelarbeit zuhause bewältigen, aber das tat ihrem Eifer keinen Abbruch.

Ihr seid klasse. Im Namen aller „Vielen Dank!!!!!!“

Text: Ute Heinrich, Quartiersmanagerin
Fotos: Ille Stemmer

**Rindfleisch
direkt ab Hof**

Hofladen Storck

Lübbecker Str. 109
32051 Herford-Laar
Tel.: 0 52 21 - 3 26 90

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 9.00 - 13.30 Uhr

**Der Unterschied,
den man schmeckt**

Alle Jahre wieder, auch in der Krise ...

Nein, vergessen wurde die Braker Straße 111(a) von vielen auch in diesen Zeiten nicht.

So dachte zum Beispiel auch Helmut Holzweiler, Inhaber des Schnellimbiss Holzweiler in Brake, in der Adventszeit wieder an uns. Seit vielen Jahren bringen er und sein Bruder Manfred Holzweiler uns zu Beginn der Adventszeit persönlich einen wunderschönen Tannenbaum vorbei und helfen auch noch mit, diesen aufzustellen. Eine so nette Geste über die sich die Bewohner*innen in jedem Jahr unglaublich freuen.

Vielen, vielen Dank!!!



Gute Nachbarschaft in Krisenzeiten



Ein kleines Dankeschön für dieses Engagement, selbst gestaltet von einer Mieterin



*Der Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde unter der Leitung von Volker Panzer bereitete unseren Mieter*innen auch schon vor der Pandemie immer mal wieder viel Freude.*

Die Freude war umso größer als wir erfuhren, dass der Posaunenchor auch im Herbst und Winter des letzten Jahres bei uns auftreten würde. Unter strenger Einhaltung der Corona-Schutzbestimmungen musizierte die Gruppe einige Male im Innenhof und auf dem Parkplatz, während die Zuhörer*innen sich auf ihren Balkonen bzw. Laubengängen aufhielten und aufmerksam der eindrucksvollen Musik lauschten.

Vielen Dank für dieses Engagement!

Leuchtende Winterlandschaften

*Der Abbau der Weihnachtsdekoration im Januar wurde von einigen Mieter*innen mit bedauernden Äußerungen kommentiert. Da viele nur noch selten die Wohnanlage verließen, war es umso wichtiger in einem schönen Umfeld zu leben.*

Eine neue, der Jahreszeit angepasste Dekoration musste her. Es boten sich als Flächen die tiefliegenden Fensterbänke des Wohncafés an und hier entstanden nun mehrere kleine Winterlandschaften. Pinguine, Eisbären, ein Seehund und eine Schneeeule leuchteten ab sofort unter winterlichen Bäumen. Die Bewohner*innen waren begeistert.




REWALD
Malermeister
#Wir sind Handwerk
Thomas Rewald
Mobil: 0170 – 8069905
Tel: 05221 – 1386330
thomas@rewald-malermeister.de
www.rewald-malermeister.de

*Texte: Ute Heinrich
Fotos: Ille Stemmer*

Neues aus dem Wohncafé an der Braker Straße 111



Endlich: Es wird geimpft

Viele hatten darauf gewartet und im Februar war es endlich soweit, die Gruppe der über 80-Jährigen konnte sich zum Impfen anmelden.

In den Wohnanlagen des Bielefelder Modells hatten viele gehofft, dass ähnlich wie in Alters- und Pflegeheimen, auch hier Impfteams erscheinen würden, um alle Bewohner*innen zeitgleich zu impfen. Als Quartiersmanagerin wurde ich sowohl von Bewohner*innen als auch von Angehörigen darauf angesprochen. Dieses Angebot gab es nicht, da die Wohnanlagen des Bielefelder Modells keine stationären Pflegeeinrichtungen sind. Hier leben Menschen selbstständig in ihren eigenen Wohnungen und die vor Ort tätigen Pflegedienste arbeiten auf ambulanter Basis.

Aber auch die hier wohnenden über 80-Jährigen können, sofern sie es wünschen, Unterstützung bezüglich des Impftermins erhalten. Die BGW (Bielefelder Gesellschaft für Wohnen und Immobiliendienstleistungen mbH) informierte im Februar in einem Anschreiben jede(n) über 80-Jährige(n) über die ihr bzw. ihm zur Verfügung stehenden Möglichkeiten. So können sich die Bewohner*innen von uns sowohl bei der Terminierung helfen lassen als auch kostenlos den Fahrdienst des DRK (Deutsches Rotes Kreuz) zum Impftermin nutzen. Die Hoffnung einiger über uns einen besonders schnellen zeitnahen Termin erhalten zu können, müssen



Ein Bild aus früheren Zeiten, hoffentlich wird es bald wieder so sein.

und mussten wir allerdings enttäuschen, auch wir können nur die Hotline bzw. die Online-Anmeldung unter: www.116.117.de nutzen.

Inzwischen haben einige Bewohner*innen bereits die zweite Impfung erhalten, während andere ihren ersten Termin erst im April haben werden. Bis alle Mieter*innen, auch die 70- bis 80-Jährigen, geimpft sein werden, wird es noch eine ganze Weile dauern. Erfreulicherweise haben bisher alle die Impfungen gut vertragen.

Text: Ute Heinrich

Foto: Ralf Kaiser

Ostern naht ...

*... die Pandemie bleibt uns leider weiterhin erhalten. Natürlich ist daher auch für dieses besondere Fest eine Überraschung für alle Mieter*innen geplant.*

Unsere ehrenamtlichen Weihnachtselfen, Ille Stemmer und Gisela Thurow, verwandelten sich in den letzten Wochen in fleißige Helferinnen des Osterhasen. Die Ergebnisse ihrer Arbeit sind einfach zauberhaft und allesamt Unikate.



Text: Ute Heinrich

Fotos: Ille Stemmer / Gisela Thurow



Hantels Galabau
Garten und Landschaftsbau

WIR STEMMEN ES FÜR SIE !

- ✓ **Baumpflege und Baumfällung**
- ✓ **Gartenpflege**
- ✓ **Gartengestaltung**
- ✓ **Dachbegrünung**
- ✓ **Pflasterarbeiten**
- ✓ **Teichbau**
- ✓ **Zaunbau**
- ✓ **Rodungsarbeiten**
- ✓ **Pflanzenarbeiten und Erdarbeiten**
- ✓ **Bewässerung und Entwässerung**

Lukas Hantel | Maagshöhe 11 | 33729 Bielefeld | Tel. 017631013781
mail@hantels-galabau.de | www.hantels-galabau.de

AllSports und LadySports in Brake



www.all-sports-brake.de
info@all-sports-brake.de

Bei uns finden Sie die Sportart, die für Sie die beste ist: Egal ob freies Training, Gruppenkurse, Prävention oder Rehabilitation.

Und das Beste daran: Sie können frei wählen, ob Sie lieber indoor, outdoor unter freiem Himmel oder ganz flexibel auch online mit uns trainieren wollen!

Eine gratis Trainings-App begleitet Sie dabei auf Ihrem persönlichen Weg. Durch vorherige Anmeldung zum Training und höchste Hygiene- und Sicherheitsmaßstäbe sind Sie bei uns auch in Zeiten von Corona sicher aufgehoben. **Auch bei offizieller Schließung können Sie jederzeit einen Termin für unsere individuellen Beratungen und Online-Kurse vereinbaren.**

Und ab sofort NEU bei uns im Haus:

Sport – Gesundheit – Psyche

Drei Komponenten, die unverkennbar zusammengehören und nun endlich vereint werden.

Sie haben Ziele, Pläne und Visionen, aber Ihr Körper spielt bei der Umsetzung nicht so mit, wie Sie es sich wünschen? Ihr Kopf sitzt zu, Ihr Körper schmerzt und Sie wissen nicht mehr weiter? Dann sind Sie bei mir genau richtig! Denn hier geht um:

- Ihre psychische Situation
- Ihre physiologischen Gegebenheiten
- Ihre persönlichen Wünsche
- Ihre Ziele und Kapazitäten

Geben Sie sich vor allem selbst Zeit, aber auch uns, um gemeinsam Türen zu öffnen, neue Wege auszuprobieren und auf eine bewegungspsychologische Reise zu gehen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann schreiben Sie mir oder rufen Sie mich an, ich freue mich über Ihre Nachricht!

Ihre Josephine Flentje

www.jflentje.de
sportpsychologie@jflentje.de
 Tel. 0176 – 24 18 98 88

**INDOOR
 OUTDOOR
 ONLINE**



www.ladysports-brake.de
info@ladysports-brake.de

Keine Lust auf lange Verträge? Wir auch nicht! Für alle Sportarten können Sie **10er-Karten** wählen und so noch flexibler trainieren! Und auch Ihre Krankenkasse kann Sie finanziell unterstützen: fragen Sie uns nach unseren **§20-Präventionskursen** und **Rehabilitationssport!**

Und Ihr Nachwuchs? Auch der kommt bei uns auf seine Kosten: Karate-Kurse und Kindertanz sind nur einige von vielen Möglichkeiten für Ihre Kids und Teens.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schauen Sie doch direkt online vorbei oder schreiben Sie uns eine E-Mail und wir vereinbaren ein kostenloses Beratungsgespräch. **Wir freuen uns auf Sie!**



Josephine Flentje und Frank Stahnke freuen sich auf Sie!





Freiwillige Feuerwehr Brake

Wenig Einsätze im Corona-Jahr 2020



Tschüss TLF – wehmütiger Abschied vom alten Fahrzeug, aber auch Freude über den modernisierten Fuhrpark

Niemand kann vorhersehen, wie lange uns der nun seit einem Jahr währende Notstand noch in Atem hält. Weiterhin kein Sport im Verein, keine geselligen Abende im Freundeskreis; auch bei der Feuerwehr sind die meisten Zusammenkünfte ausgefallen.

Selbstverständlich war und ist die Feuerwehr Brake jederzeit einsatzbereit, um der Bevölkerung im Notfall die nötige Hilfe zukommen zu lassen. Die nötigen Übungsdienste zur Aus- und Weiterbildung wurden zum größten Teil über Onlineplattformen abgehalten. Im Einsatzfall tragen wir im Fahrzeug und an der Einsatzstelle FFP2-Masken, um uns und unsere Mitmenschen vor einer möglichen Ansteckung zu schützen.

Mit nur 18 Alarmierungen war das Jahr 2020 eines der ruhigsten Jahre überhaupt. Das Unwetter am 13. Juni ist als

zeitintensivster Einsatz zu nennen, auch zwei Küchenbrände und ein Kellerbrand beschäftigten uns. Größere Einsätze blieben aber zum Glück aus, so dass wir aus Feuerwehrsicht zufrieden auf das vergangene Jahr zurückblicken können. Leider musste der beliebte Floriantag ausfallen, genauso wie der Weihnachtsmarkt der Braker Vereine. Auch die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr wird in diesem Jahr nicht stattfinden.

Bereits am Ende des Jahres kündigte sich eine Modernisierung des Fuhr-

parks der Braker Feuerwehr an. Das neue Fahrzeug mit der Bezeichnung LF20 KatS wird unser Tanklöschfahrzeug TLF16/25 ersetzen. Die Abkürzung KatS steht für Katastrophenschutz. Das Fahrzeug im Wert von etwa 320.000 € wird der Stadt Bielefeld vom Land NRW zur Verfügung gestellt und kann im Katastrophenfall auch überörtlich zum Einsatz kommen. Die Ereignisse der vergangenen Jahre zeigt eine Häufung größerer Einsatzlagen. Die Überschwemmungen im Münsterland oder die Unwetterfront, die in Mülheim an der Ruhr Verwüstungen größten Ausmaßes verursachte, sind hier ein paar Beispiele.

Auch wir Braker erlebten in den letzten Jahren häufiger Unwetter, die eine Vielzahl vollgelaufener Keller und überschwemmter Straßen zur Folge hatten.

Genau für diese Einsätze ist das neue Fahrzeug ausgestattet. Es verfügt u.a. über 2 Motorsägen, 2 Schmutzwasserpumpen sowie eine erweiterte Ausrüstung zur Waldbrandbekämpfung. Hierzu gehören z.B. sogenannte Löschrucksäcke, mit denen sich das nötige Wasser auch zu schwer zugänglichen Stellen transportieren lässt. Eine Tragkraftspritze und ein leistungsfähiges Notstromaggregat komplettieren die Bestückung.

Nach einer eintägigen Einweisung konnte unser Löschabteilungsführer Michael Aurand das neue Fahrzeug am Institut der Feuerwehr in Münster abholen. Innerhalb von zwei Wochen wurden alle Kameraden coronakon-

Calligraphy Cut[®]
FÜR DAS ERLEBNIS VON VOLLEREM HAAR



Friseurteam
Volker Kehl

Braker Straße 88
33729 Bielefeld
Fon: 05 21 - 7 68 57

Öffnungszeiten:
Di-Fr: 8 - 18 Uhr
Sa: 7:15 - 13 Uhr

www.friseur-kehl.de



form in Kleingruppen auf dem Fahrzeug eingewiesen. Momentan ist eine feierliche Übergabe des neuen Fahrzeuges mit Besuch zahlreicher Gäste undenkbar. Gleichzeitig kam es für uns aber auch nicht in Frage, das alte Fahrzeug nach 24 Dienstjahren „einfach so“ auf dem Hof der Hauptfeuerwache abzustellen. In Erinnerung an die aus Zeiten der großen Feuerwehrfeste noch bekannte Korsofahrt haben wir daher eine kleine Rundfahrt durch den Lösch-

bezirk veranstaltet. So hatten fast alle Kameraden nochmals die Möglichkeit, das Fahrzeug zu fotografieren und einen letzten Blick darauf zu werfen.

Seit dem 19. Februar steht das alte Tanklöschfahrzeug nun auf dem Hof der Hauptfeuerwache und wartet auf die Versteigerung. Das neue Katastrophenschutzfahrzeug hat den Platz in der Braker Fahrzeughalle eingenommen und ist einsatzbereit.

Nach reiflicher Überlegung haben wir uns entschlossen, auch in diesem Jahr den Floriantag nicht stattfinden zu lassen. Die Braker Kameraden sind just dabei, ein kleines Ersatzprogramm zu organisieren. Wenn es die Pandemielage zulässt, werden wir eine kleine Überraschung für die Braker Bürger bereithalten, über die wir zu gegebener Zeit informieren.

Physiotherapie

mit ärztl. Verordnung im Wasser & an Land

Krankengymnastik auch für Kinder

KG im Bewegungsbad

KG nach Bobath

Manuelle Therapie

Hausbesuche

praxis für physiotherapie
requardt

Husumer Str. 167 33729 Bielefeld (Brake)
Tel. 0521/762223 www.praxis-requardt.de

Nach der Pandemie:
Seniorengymnastik
Baby-Schwimmen
Aqua-Fitness
Yoga & Pilates
Rehasport



ZAHNÄRZTLICHE GEMEINSCHAFTSPRAXIS PANKRAZ & LICHAGIN



Elverdissers Straße 42
33729 Bielefeld
Deutschland

Tel: 0521 - 7708288
pankraz-lichagin@gmx.de
www.praxispankrazlichagin.com

Unser Leistungsangebot:

- Implantation
- hochwertiger ästhetischer Zahnersatz
- ästhetische und funktionelle Korrektur der Zahnfehlstellungen
- Wurzelkanalbehandlung (Zahnerhaltung)
- Parodontosebehandlung (Zahnerhaltung)
- Prophylaxe (professionelle Zahnreinigung)
- Bleaching (Zahnaufhellung)
- Fissurenversiegelung
- Lasertherapie

Zum neuen Schuljahr sind auch
Ausbildungsplätze
frei!

**Wir suchen außerdem:
Zahnmedizinische
Fachangestellte**
Bewerben Sie sich bei uns!

Telefonisch erreichen Sie uns innerhalb unserer Öffnungszeiten
Mo-Do von 09-13 Uhr
und 14-19 Uhr
Fr von 09-13 Uhr

Übrigens:
Gerne vereinbaren wir mit Ihnen bei Bedarf einen Termin außerhalb unserer Öffnungszeiten.
Sprechen Sie uns an!

Garten- und Landschaftsbau

Wege, Treppen, Mauern ... Wichtige Konstanten im Garten

Pflanzen spielen im Garten die Hauptrolle. Sie geben dem Grundstück Farbe und Struktur, verzaubern mit Blüten und Düften, Blätterrauschen und Früchten. Pflanzen zeigen die Jahreszeiten an und sorgen für Veränderung und Abwechslung im Jahreslauf.



Um einen Garten zu gestalten, braucht es aber auch Konstanten, die die Fläche nutzbar machen und die das Grundstück gliedern: Wege, Treppen, Mauern und Terrassen – hier sind Elemente aus Stein gefragt. Sie machen den Garten nicht nur zugänglich, sondern schaffen auch Räume, in denen man sich gut aufhalten und sicheren Fußes gehen kann. Gleichzeitig machen sie höher gelegene Areale erreichbar und sind wichtiger Blick- und Windschutz. Neben dem praktischen Nutzen können sie aber auch schmücken und den Garten mit ihrer Optik bereichern.

Stein ist nicht gleich Stein



Auf den ersten Blick könnte man meinen, Steine seien eintönig und langweilig. Tatsächlich bietet das Sortiment aber einen interessanten Variantenreichtum: Sowohl in der Farbe, als auch in Struktur, Form und Härte gibt es wesentliche Unterschiede. Generell unterteilt man in Natur- und Betonsteine. Erstere umfassen eine Vielzahl unterschiedlicher Arten von Steinen, die mal mehr, mal weniger hart sind. Dazu zählen beispielsweise Granit, Gneis, Standstein, Marmor oder Schiefer. Betonsteine sind dagegen keine Steine im engeren Sinne, sondern werden industriell aus Zement, Gesteinskörnung und Wasser angefertigt. Es gibt sie mit glänzend-glatte Oberfläche, mit verschiedenen Farbpigmenten oder einem Anteil Hartgesteinsplatte, durch die der Beton wie Naturstein wirkt.

So ist für jeden Gartenstil, Geschmack und passend zum Haus der passende Stein zu finden. Hier empfiehlt sich das Gespräch mit einem Landschaftsgärtner. Denn er kennt sich im breiten Sortiment bestens aus und weiß, für welches Vorhaben sich welcher Stein empfiehlt. Schließlich sind längst nicht alle Steinarten gleich robust, frostfest und resistent gegen Umwelteinflüsse. Generell gilt, dass funktionelle Flächen wie Garageneinfahrten eher mit Betonstein gepflastert werden, während sich für Terrassen oder Gartenwege eher Natursteine anbieten. Natürlich lassen sich die Materialien auch miteinander kombinieren und so eindrucksvolle und individuelle Wege und Einfahrten schaffen.

Jahrelang klassisch schön

Für die Bepflanzung der Beete gilt: Sie zeigen immer wieder ein neues Gesicht. Die Gewächse werden größer, neue Stauden und Blumenzwiebeln kommen hinzu und andere Farbakzen-

te geben den Ton an. Dagegen bleiben die festen Elemente aus Stein von Januar bis Dezember und meist über viele Jahre, wenn nicht sogar Jahrzehnte hinweg unverändert. „Landschaftsgärtner raten deshalb, sich bei der Planung bewusst für Varianten zu entscheiden, die klassisch und zeitlos sind“.

Es lohnt, die Wegführung in Ruhe zu planen und dabei am besten schon zukünftige Veränderungen zu berücksichtigen: Der aktuell geplante große Sandkasten für die Kinder könnte später zum Beispiel einem Schwimmteich für die ganze Familie weichen.

Um diesen Traum in einigen Jahren ohne größeren Aufwand realisieren zu können, sollte der Weg schon jetzt ausreichend Fläche frei lassen.

Doch nicht nur hinsichtlich praktischer Aspekte, auch aus ästhetischer Sicht ist es sinnvoll, den Verlauf eines Weges



michael holzweiler
garten- und landschaftsbau gmbh



www.mein-landschaftsgaertner.com

- + Planung
- + Beratung
- + Ausführung
- + Pflege

Herforder Straße 622 · 33729 Bielefeld-Brake · Fon (0521) 5577633

ausführlich zu besprechen. Denn die Auswahl der Steine sowie ihre Anordnung und die angrenzende Bepflanzung haben großen Einfluss darauf, wie der Garten auf uns wirkt: ob eher formal und geradlinig, interessant geschwungen und mit üppiger Randbepflanzung, dezent und auf eine Steinart konzentriert oder mit einer fantasie-



voll-bunten Gestaltung durch Kleinpflaster. Dasselbe gilt für Mauern, Treppen und Terrassen: Während sich gemörtelte Mauern für strenge Garten-

architektur und als höherer Sichtschutz anbieten, fügen sich niedrigere Trockenmauern besonders in romantische Cottagegärten ein. Dadurch sind sie für die Terrassierung von Hängen ideal. Die Experten für Garten und Landschaft können die unverfugten Zwischenräume zugleich abwechslungsreich und ökologisch wertvoll bepflanzen und so den wichtigen Insekten im Garten Nahrung und Lebensräume schaffen.

Wichtig: Wassermanagement

Versiegelte Flächen nehmen kein Wasser auf. Ein Zuviel an solchen Flächen kann während der immer häufiger auftretenden Starkregenfälle problematisch werden und zu Überschwemmungen und einer Überlastung der Kanalisation führen. Daher erheben viele Kommunen für jeden versiegelten Quadratmeter eine Abwassergebühr von den Hauseigentümern. Gerade bei großflächigeren Pflasterarbeiten, wie der Zufahrt oder dem Parkplatz vor dem Haus, setzen Landschaftsgärtner

daher gerne auf wasserdurchlässige Lösungen und versickerungsfähige Bodenbeläge. So ermöglicht beispielsweise die richtige Fugenbreite, dass Regenwasser in den Boden versickern kann. Daneben gibt es Pflasterungen, die selbst wasserdurchlässig sind und deshalb nicht als versiegelt gelten.

Sollten Sie noch Fragen zum Thema „Wege, Treppen, Mauern ...“ haben, oder benötigen Sie ein spezielles Gestaltungs- oder Pflegekonzept für Ihren Garten, wenden Sie sich an Ihren Experten für Garten- und Landschaft.

Das Team um Michael Holzweiler steht Ihnen gern bei der Planung und Beratung bis hin zur Ausführung und der anschließenden Pflege zur Verfügung.

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.mein-landschaftsgaertner.com.

Wir wünschen allen Lesern und Gartenfreunden eine schöne Frühlings- und Osterzeit und ein tolles Gartenjahr.

Hat Dein Auto auch mal Beulen, brauchst Du nicht gleich zu heulen. In Bielefeld-Milse auf dem Hönerfeld, lackiert man noch für kleines Geld.

Beckmann Autolackiererei
die freundliche Lackiererei in Ihrer Nähe
Tel. 0521/761130

buschmann
Technische Gebäudeausrüstung

- Sanitär • Heizung
- Wartung • Bauklempnerei
- Alt- und Neubau-Planung und Sanierung

Eckendorfer Straße 111a · 33609 Bielefeld
Tel. (0521) 972 38-0 · Fax (0521) 972 38-20
www.buschmann-tg.de · info@buschmann-tg.de

Von Freunden empfohlen...

Wir bauen Traumküchen, die Sie sich leisten können!

Sonderaktionen auf unserer Internetseite

Immer eine Idee besser!

KÜCHEN LAKER

Kreativ · Kompetent · Zuverlässig

Siedlung Grafenheide 21
33729 Bielefeld-Brake
Telefon (0521) 521 77 10
www.kuechen-laker.de
info@kuechen-laker.de

Öffnungszeiten:
Mo. 15.00 - 18.00 Uhr
Di., Do., Fr. 10.00 - 18.00 Uhr
Mi. geschlossen
Weitere Termine nach Vereinbarung



Bau dir was auf Handwerk | Bildung | Zukunft

Bei uns finden Sie regionale ausgewählte Designprodukte



Besuchen Sie die neue Ausstellung am Kesselbrink in Bielefeld



Eine Bühne für das Handwerk

Entdecken Sie die vielen Facetten des Handwerks in einer einzigartigen Ausstellung: Von interessanten Bräuchen über die Bielefelder Baugeschichte bis zu innovativen Ausbildungsberufen und Karrieremöglichkeiten. Wir laden Sie ein, Ihr Wissen über das Handwerk und die eigene Kreativität zu testen.

Ein großer Dank geht an das Handwerkerbildungszentrum Brackwede für die tatkräftige Unterstützung. Erleben Sie selbst, was das Handwerk alles zu bieten hat. Wir freuen uns auf Sie!



volksbank-bi-gt.de/lobby

Ausstellungseröffnung in der Volksbank

Eine Bühne für das Handwerk „Bau dir was auf“

Wenn im Winter die Heizung streikt - dann wissen wir die Handwerker ganz besonders zu schätzen. Das Handwerk hat eine lange Tradition und weiß sich zukunftsfähig aufzustellen. Auch die Volksbank Bielefeld-Gütersloh wurde vor 160 Jahren von Handwerkern mitgegründet. Gute Gründe, dem Handwerk in der Volksbank-Lobby am Kesselbrink eine Ausstellung zu widmen: Bau dir was auf. Handwerk | Bildung | Zukunft.



Alles Handwerk: (v.l.) Michael Deitert (Volksbank-Vorstand), Thomas Scholten (Kreishandwerkerschaft) und Susan Klaus (HBZ) laden zum Besuch in die Lobby ein.

In Zusammenarbeit mit dem Handwerkerbildungszentrum Brackwede, Fachbereich Bau, ist eine sehenswerte Ausstellung entstanden, die traditionsreiche Bräuche und innovative Ausbildungsberufe präsentiert. Bekannte Bielefelder Baudenkmäler, unterschiedliche

Baustile und alte Werkzeuge zeigen den Facettenreichtum des Handwerks.

Michael Deitert, Vorstandsvorsitzender der Volksbank Bielefeld-Gütersloh, freut sich über die Kooperation: „Wir sind ein wichtiger Partner der Hand-

werksbetriebe und ein erfahrener Baufinanzierer. Da lag es nahe, unsere Stärken mit dem des Handwerks in einer Ausstellung zu bündeln.“

Zur Ausstellungseröffnung war auch Thomas Scholten, Geschäftsführer der Kreishandwerkerschaft Bielefeld für die Innungsbetriebe, gekommen: „Das Handwerk hat große gestalterische Kraft, vom Erbauen über Substanzerhaltung bis zur zukunftsweisenden Kreativität. Dies in einer kompakten Präsentation darzustellen, ist wirklich beeindruckend.“

Mit Susan Klaus vom Handwerkerbildungszentrum Brackwede zur Seite konzipierte Marketingspezialistin Anja Krüger für die Besucher eine spannende Erlebniswelt: Per Bildschirmpräsentation lässt sich einfach in Handwerks-geschichte und Bau-Epochen eintauchen. Wer weiß schon, dass es 130 unterschiedliche Berufe im Handwerk gibt? „Bau dir was auf“ ist auch hinsichtlich des vielfältigen Karrieremöglichkeiten wörtlich zu nehmen. Mit Hauptschulabschluss zum Studium – das ist im Handwerk möglich.

Daneben erfahren die Besucher von Bräuchen wie „auf die Walz gehen“, die auch heute noch praktiziert werden. Sein eigenes Wissen über das Handwerk lässt sich beim Quiz testen und auch die Kinder können kreativ werden.

Die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten bis Ende Juli zu erleben. Die Lobby in der Bielefelder Volksbank-Zentrale ist ein besonderer Ort der Begegnung und des Erlebens: Neben wechselnden Themenwelten und Events werden ausgewählte Designerprodukte aus heimischen Manufakturen direkt zum Erwerb präsentiert. Die angeschlossene Gastronomie „Green Bowl“ mit ihrem jungen, gesunden Food-Konzept lädt zum Verweilen und Genießen ein.

Weitere Informationen unter www.volksbank-bi-gt.de/lobby



Lindemann

W o h n k u l t u r







Stoffe | Bodenbeläge | Tapeten | Farben | Sonnenschutz | Textile Raumgestaltung

Braker Str. 110 | 33729 Bielefeld | Fon 05 21 | 7 68 78 | www.lindemann-wohnkultur.de
Mo bis Fr 9 – 13 Uhr | 15 – 18 Uhr und Sa 9 – 13 Uhr

Haar Society ist wieder für SIE da!

„Die Kunst ist, einmal mehr aufzustehen, als umgeworfen zu werden“

Zitat: Winston Churchill

Komplett renoviert und im neuen Glanz freuen wir uns auf unsere Kunden und Freunde.



Der Umbau hat sich gelohnt und wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Handwerkern, die diese großartige Veränderung ermöglicht haben.

Ihr Haar Society-Team ist hochmotiviert und wir geben unser BESTES für SIE.

Wir haben SIE sehr vermisst – jeden Einzelnen.

*Carina, Doris
und das Team
von Haar Society*



Doris Zelmer & Carina Heywinkel

Braker Straße 53
33729 Bielefeld

F.: 0521/77 11 34

Di.-Fr. 8.30 -18.00 / Sa. 8.00 -14.00

HAAR SOCIETY
FrisurenStudio



HEIBROCK
Brennstoffe GmbH

Heizöle • Kohlen • Holzkohle • Gas
Holzbrikett • Kaminholz • Holzpellets

Gustav-Bastert-Straße 8
33719 Bielefeld-Heepen
Tel. 05 21 | 33 64 09
Fax 05 21 | 33 21 20
info@heibroock-brennstoffe.de
www.heibroock-brennstoffe.de

JAN CHRISTOPH SCHOLZ
Polster- & Raumausstattemeister

Höfeweg 66
33619 Bielefeld

Tel: 0521/1640133
Mail: info@js-scholz.de

JS-POLSTERWERKSTAETTE.DE

Textile Waschstraße bis 19.00 Uhr geöffnet

Sparpreise für besonders hochwertige Programme!

Programm	Vorwäsche	Schaumwäsche	Fahrzeugwäsche	Unterbodenwäsche	Unterbodenkonservierung	Heißwachs	Trocknung	Preis
1	●	●	●				●	7,20 €
2	●	●	●			😊	●	9,20 €
3	●	●	●	●			●	9,30 €
4	●	●	●	●		😊	●	10,90 €
5	●	●	●	●	●		●	11,00 €
6	●	●	●	●	●	😊	●	12,50 €

Wir lieben Autos.
Deshalb: Microvel Textil + Christ Waschtechnik + "Lotus-Shampoo" + Hochdruck-Vorwäsche

Dreesbeimdieke >2m<

Herforder Str. 625 + 631 · Bielefeld-Brake · Direkt an der B61

Getränkeliieferservice Rethmeier

Wir sind schneller
als Ihr Durst!

Wir beliefern: Büros • Privat • Gastronomie • Party • Firmen

Einkaufen – aus der Region für die Region

Regional einkaufen liegt voll im Trend. Viele Menschen legen verstärkt Wert darauf, woher die Lebensmittel kommen, die sie in ihren Einkaufskorb legen. Warum weit gereiste Äpfel aus Neuseeland kaufen, wenn direkt daneben ebenso leckere Exemplare vom lokalen Bauernhof liegen? Das gleiche gilt zum Beispiel auch für Kartoffeln aus Ägypten oder Wein aus Südamerika. Und statt zu Mineralwasser aus Frankreich, greifen Sie in Zukunft doch lieber zu den Produkten eines regionalen Mineralbrunnens – zum Beispiel der Graf Metternich-Quellen aus Steinheim-Vinsebeck.

Viele Gründe sprechen für regionales Einkaufen.

Regionale Unternehmen stärken die heimische Wirtschaft und schaffen Arbeits- und Ausbildungsplätze. Außerdem engagieren sie sich in ihrer Heimat und tragen somit zu einem vielfältigen sozialen und Kulturangebot bei. Regionale Produkte sind zudem gut für die Umwelt: kurze Transportwege verursachen weniger CO₂-Emissionen und schonen so das Klima. Jeder von uns kann sich beim Einkauf bewusst für regionale Produkte entscheiden und lokale Unternehmen und seine Heimat stärken.

Kaufen Sie Ihre Getränke doch bei einem regional verwurzelten Getränkehändler wie Getränke Rethmeier aus Leopoldshöhe-

Asemissen statt beim Discounter. Seit 1962 liefert der Getränkeheimdienst Ihre Lieblingsgetränke sogar direkt bis zu Ihrer Haustür.

Regionales Engagement sowie der verantwortliche und nachhaltige Umgang mit der Umwelt ist auch einer der zentralen Werte der Graf Metternich-Quellen. Mineralwasser ist ein Naturprodukt und muss naturbelassen direkt an der Quelle abgefüllt werden. Ein Mineralbrunnen kann daher nicht einfach umziehen und ist an seinen Standort gebunden. Aus diesem Grund ist eine intakte Umwelt ein besonderes Anliegen der Graf Metternich-Quellen. Sie füllen ihre Produkte ausschließlich in Glas-Mehrwegflaschen

ab. Diese werden bis zu 50-mal wiederbefüllt und schonen Ressourcen und die Umwelt.

Die Graf Metternich-Quellen bieten eine große Auswahl an ganz unterschiedlichen Mineralwässern und Erfrischungsgetränken an. Die Produkte aus der Varus-Quelle zum Beispiel sind angenehm leicht mineralisiert, enthalten wenig Kochsalz und sind ideal für die Zubereitung von Babynahrung geeignet. Sie sind in classic mit viel, medium mit wenig und naturelle ganz ohne Kohlensäure erhältlich. Ganz gleich wofür Sie sich entscheiden – beim Sortiment der Graf Metternich-Quellen kaufen Sie garantiert regional.

NEU probieren Sie!

ideal für die Zubereitung von Säuglingsnahrung

Natürlich glasklarer Genuss!

nur **3,8 mg/l Natrium**

Sehr geehrte Verbraucher*innen,

bei den großen Ladengeschäften und den riesigen Ketten geht die Persönlichkeit ein wenig verloren. Bei uns werden Sie immer vom gleichen Team beliefert oder der Chef kommt noch selbst zu Ihnen. Deshalb haben wir zu 99% Stammkunden.

Tätigen Sie Ihre Getränkebestellung bei uns, gehört das Warten an der Kasse und das lästige Schleppen der Vergangenheit an. Erledigen Sie Ihren Getränke-Einkauf bequem online, per Mail oder per Telefon.

Eine Anlieferung ist schon ab zwei Kisten möglich.

Leopoldshöhe • Bad Salzuflen • Bielefeld • Bad Oeynhausen

☎ 0 52 21 / 76 16 390 ☎ 0 52 02 / 36 99

☎ 05 21 / 77 24 008

info@getraenke-rethmeier.de
www.getraenke-rethmeier.de

Lieferzeiten:

Mo.-Sa. 06.00 - 21.00 Uhr